



# DIRETRIZES

## BÁSICAS PARA

### ELABORAÇÃO DE

### DISSERTAÇÕES E

### TESES



Bauru  
2011





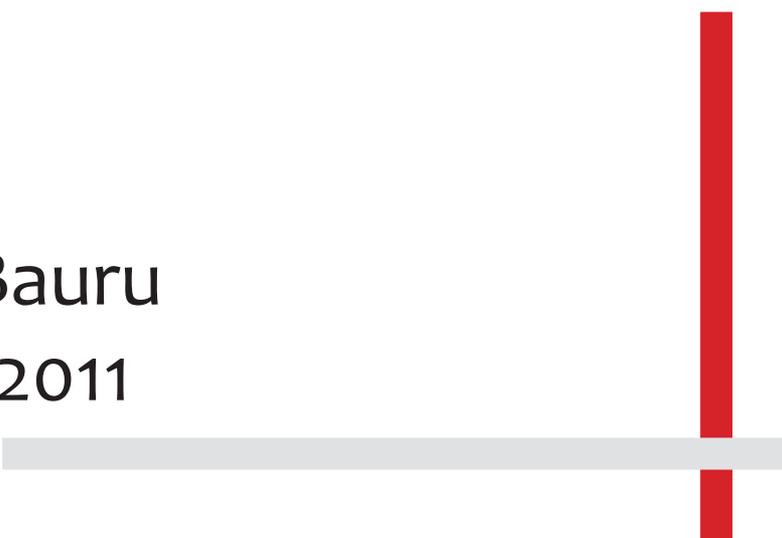
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO  
FACULDADE DE ODONTOLOGIA DE BAURU  
SERVIÇO DE BIBLIOTECA E DOCUMENTAÇÃO

# Diretrizes Básicas para Elaboração de Dissertações e Teses

revisado em mar. 2011

Valéria Cristina Trindade Ferraz  
José Roberto Plácido Amadei

Bauru  
2011



**Reitor da Universidade de São Paulo:**

Prof.º. Dr.º. João Grandino Rodas

**Vice-Reitor:**

Prof. Dr. Hélio Nogueira da Cruz

**Diretor da Faculdade de Odontologia de Bauru:**

Prof. Dr. José Carlos Pereira

**Vice-Diretora da Faculdade de Bauru:**

Profª Drª Maria Aparecida de Andrade Moreira Machado

**Comissão de Biblioteca:**

**Prof. Dr. Luiz Eduardo Montenegro Chinellato (Presidente)**

Profa. Dra. Ana Paula Campanelli

Profa. Dra. Adriane Lima Mortari Moret

Prof. Dr. Ivaldo Gomes de Moraes

Prof. Dr. Paulo César Rodrigues

Bibliotecária: Cybelle de Assumpção Fontes

**Serviço de Biblioteca e Documentação:**

**Diretoria Técnica:** Cybelle de Assumpção Fontes

**Serviço de Aquisição e Processos Técnicos:**

Maria Helena Souza Ronchesel (Supervisora Técnica)

Jane Coelho Danuello (Bibliotecária)

**Serviço de Documentação e Divulgação:**

Valéria Cristina Trindade Ferraz (Supervisora Técnica)

José Roberto Plácido Amadei (Bibliotecário)

Deborah Schmidh Capella Junqueira (Bibliotecária)

**Serviço de Referência e Informação:**

Rita de Cássia Paglione (Supervisora Técnica)

Milene Andriguetti de Souza (Bibliotecária)

Denise Aparecida Giaghetti (Bibliotecária SRE/HRAC)

Un3d

Universidade de São Paulo. Faculdade de Odontologia de Bauru. Serviço de Biblioteca e Documentação  
Diretrizes básicas para elaboração de dissertações e teses / Universidade de São Paulo, Faculdade de Odontologia de Bauru, Serviço de Biblioteca e Documentação. – Bauru, 2011.  
106 p. : il. ; 31cm.

1. Pesquisa odontológica – Dissertações e teses. 2.  
Odontologia – Dissertações e teses – Orientações. I.  
Autor. II. Título.

CDD 001.43

# *Apresentação Biblioteca*

A publicação "Diretrizes Básicas para Elaboração de Dissertações e Teses", revisado março 2011, apresenta atualizações e complementações que se sentiram necessárias após a publicação da Resolução de CoPGr 5890, de 20 de dezembro de 2010.

Esta **versão** apresenta:

- Orientações para apresentação da versão corrigida das dissertações/teses.
- Atualização da nomenclatura da titulação recebida quando da defesa das dissertações/teses segundo às normas apresentadas para os programas de Odontologia e Fonoaudiologia.

Cumpra lembrar que as demais normativas, referentes à formatação, referências e citações (ABNT e Vancouver) continuam inalteradas.

Com base nestas Diretrizes, o Serviço de Biblioteca e Documentação da FOB-USP disponibiliza o **gabarito pré-formatado** atualizado com as normas técnicas para apresentação de trabalhos acadêmicos.

O gabarito divide-se em dois arquivos: um com elementos pré-textuais e outro com a formatação do texto propriamente dito. Os arquivos podem ser consultados no seguinte endereço: <http://sddinforma.wordpress.com/dissertacoes-e-teses/>

Esperamos, com estas iniciativas, promover e auxiliar a padronização das dissertações/teses, conforme as normas para apresentação de trabalhos acadêmicos vigentes no âmbito da FOB-USP.

**Valéria Cristina Trindade Ferraz**  
*Supervisora Técnica do Serviço de Documentação e Divulgação do Serviço de Biblioteca e Documentação da FOB-USP*

**José Roberto Plácido Amadei**  
*Bibliotecário do Serviço de Documentação e Divulgação do Serviço de Biblioteca e Documentação da FOB-USP*

Bauru, 18 de março de 2011.



# *Apresentação*

# *Pós-Graduação*

Apresentamos o documento “Diretrizes Básicas para Elaboração de Dissertações e Teses”, elaborado pelo Serviço de Biblioteca e Documentação da Faculdade de Odontologia de Bauru da Universidade de São Paulo e aprovado pela Comissão de Pós-Graduação em 13/03/2007. Este texto incorpora as alterações ocorridas nos últimos anos, tais como a atualização das normas para a abreviatura de periódicos e de referências, formatação gráfica para impressão (frente-e-verso) e apresentação da versão eletrônica dos documentos.

Ele foi elaborado com o intuito de auxiliar docentes e discentes da Faculdade de Odontologia de Bauru da Universidade de São Paulo, na apresentação formal dos trabalhos realizados no âmbito da Pós-Graduação.

Estamos certos de que este documento irá colaborar de modo significativo em uma etapa importante dos trabalhos de pesquisa, que é a sua redação.

Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Maria Aparecida de Andrade Moreira Machado  
Presidente da Comissão de Pós-Graduação FOB/USP

Prof. Dr. Paulo César Rodrigues Conti  
Vice-Presidente da Comissão de Pós-Graduação FOB/USP

Bauru, julho de 2007.



# SUMÁRIO

1	<b>INTRODUÇÃO</b>	11
2	<b>ESTRUTURA DO TRABALHO</b>	13
2.1	<b>PRÉ-TEXTOS</b>	15
2.1.1	<b>Capa</b>	15
2.1.2	<b>Folha de Rosto</b>	15
2.1.2.1	Verso da Folha de Rosto	16
2.1.3	<b>Errata</b>	16
2.1.4	<b>Folha de Aprovação</b>	16
2.1.5	<b>Dedicatória</b>	17
2.1.6	<b>Agradecimentos</b>	17
2.1.7	<b>Epígrafe</b>	17
2.1.8	<b>Resumo e Palavras-chave</b>	17
2.1.9	<b>Abstract</b>	18
2.1.10	<b>Listas</b>	19
2.1.10.1	Lista de Ilustrações	19
2.1.10.2	Lista de Tabelas	19
2.1.10.3	Lista de Abreviaturas e Siglas	19
2.1.10.4	Lista de Símbolos	19
2.1.11	<b>Sumário</b>	20
2.2	<b>ELEMENTOS TEXTUAIS</b>	20
2.2.1	<b>Introdução</b>	20
2.2.2	<b>Revisão de Literatura</b>	20
2.2.3	<b>Proposição</b>	21
2.2.4	<b>Material e Métodos ou Casuística e Métodos ou Metodologia</b>	21
2.2.5	<b>Resultados</b>	22
2.2.6	<b>Discussão</b>	22
2.2.7	<b>Conclusão(ões)</b>	22
2.3	<b>PÓS-TEXTOS</b>	22
2.3.1	<b>Referências</b>	22
2.3.2	<b>Glossário</b>	23
2.3.3	<b>Apêndice(s)</b>	23
2.3.4	<b>Anexo(s)</b>	23
2.3.5	<b>Índice</b>	24
3	<b>FORMAS DE CITAÇÃO</b>	25
3.1	<b>REGRAS GERAIS DE CITAÇÃO</b>	25
3.2	<b>TIPOS DE CITAÇÃO</b>	28
3.2.1	<b>Citação Direta</b>	28
3.2.2	<b>Citação Indireta</b>	30

3.2.3	<b>Citação de Citação</b>	30
3.3	NOTAS EXPLICATIVAS	32
3.4	CITAÇÃO DE MARCAS COMERCIAIS	32
4	<b>REGRAS DE REFERÊNCIA</b>	33
4.1	MODELOS DE REFERÊNCIA	33
4.1.1	Livros, Folhetos Considerados no Todo	33
	Com Indicação de Um Autor	33
	Com Indicação de Dois ou Três Autores	34
	Com Indicação de Mais de Três Autores	34
	Com Indicação de Autoria Corporativa	35
	Nomes com Sufixos (Júnior, Neto, Filho etc.)	36
	Com Indicação de Tradutor	37
	Com Indicação de Série	37
	Com Indicação de Responsabilidade Intelectual (Editor, Organizador, Coordenador etc.)	38
	Publicação de Autoria Desconhecida	38
4.1.2	<b>Livros, Folhetos Considerados em Parte (Capítulos, Fragmentos, Trechos etc.)</b>	39
	Capítulo de Livro com Autoria Distinta da Obra no Todo	39
	Capítulo de Livro com Mesma Autoria da Obra no Todo	39
4.1.3	<b>Publicações Avulsas: Teses, Dissertações, Monografias etc. Consideradas no Todo</b>	40
4.1.4	<b>Memorial</b>	41
4.1.5	<b>Relatórios</b>	42
4.1.6	<b>Publicações Periódicas e Seriadas Consideradas no Todo (Coleção)</b>	42
4.1.7	<b>Periódicos Considerados em Parte (Fascículos no Todo)</b>	42
4.1.8	<b>Artigos e/ou Matérias de Periódicos</b>	43
	Artigo com Um Autor	43
	Artigo com Dois Autores	43
	Artigo com Mais de Três Autores	44
	Artigo com Mais de Seis Autores	44
	Artigo Traduzido	44
	Artigo sem Autoria	45
	Cartas do Editor	45
	Editorial	46
	Artigo no Prelo	46
	Sem Indicação de Volume e Fascículo	47
	Sem Indicação de Volume	47
	Sem Indicação de Fascículo	48
	Volume com Suplemento	48
	Fascículo com Suplemento	49

	Números Especiais	49
	Resenhas	50
4.1.9	<b>Artigos de Jornais</b>	50
4.1.10	<b>Patentes</b>	51
4.1.11	<b>Normas Técnicas</b>	52
4.1.12	<b>Eventos Científicos no Todo</b>	52
	Evento no Todo sem Editor(es)	52
	Evento no Todo com Editor(es)	53
4.1.13	<b>Trabalho Apresentado em Evento</b>	53
4.1.14	<b>Trabalho de Evento Apresentado e Não Divulgado Formalmente</b>	54
4.1.15	<b>Resumos de Eventos Publicados em Periódico</b>	54
4.1.16	<b>Verbetes de Dicionários e Enciclopédias</b>	55
	Verbete com Autoria	55
	Verbete sem Autoria	55
4.1.17	<b>Referências Legislativas</b>	56
	Constituição Federal	56
	Emenda Constitucional	56
	Medida Provisória	57
	Decreto Lei e Decreto	57
	Resoluções, Portarias etc.	58
	Jurisprudências (Decisões Judiciais)	59
	Consolidação de Leis	59
4.1.18	<b>Materiais Especiais</b>	59
	Imagem em Movimento	60
	Documentos Sonoros	60
	Documento Iconográfico	61
	Documento Cartográfico	61
4.1.19	<b>Documentos Eletrônicos</b>	62
4.1.19.1	<b>Documentos de Acesso em Meio Eletrônico</b>	62
	Monografia no Todo em Meio Eletrônico	62
	Parte de Monografia em Meio Eletrônico	63
	Teses e Dissertações em Meio Eletrônico	63
	Artigo de Periódico em Meio Eletrônico	63
	Artigo de Jornal em Meio Eletrônico	64
	Evento como um Todo em Meio Eletrônico	64
	Trabalho Apresentado em Evento em Meio Eletrônico	65
	Documento Jurídico em Meio Eletrônico	65
	Documento Iconográfico em Meio Eletrônico	65
	Documento Cartográfico na Internet	66
4.1.19.2	<b>Documentos de Acesso Exclusivo em Meio Eletrônico</b>	66
	Programa	66

	Banco de Dados, Base de Dados e Lista de Discussão	67
	Texto Obtido Via WWW	67
	Homepage/Website	67
4.2	CONSIDERAÇÕES SOBRE OS ELEMENTOS QUE COMPÕEM A REFERÊNCIA	68
4.3	ORGANIZAÇÃO DAS REFERÊNCIAS	74
5	<b>FORMATAÇÃO DAS DISSERTAÇÕES/TESES</b>	77
5.1	FORMATAÇÃO	77
5.1.1	<b>Papel</b>	77
5.1.2	<b>Margem e Espacejamento</b>	77
5.1.3	<b>Folha de Guarda e Cabeçalho</b>	78
5.1.4	<b>Fonte de Letra e Tamanho de Letra</b>	79
5.1.5	<b>Paginação</b>	79
5.1.6	<b>Abreviaturas e Símbolos</b>	80
5.1.7	<b>Equações e Fórmulas</b>	80
5.1.8	<b>Ilustrações</b>	80
5.1.9	<b>Tabelas</b>	81
5.2	IMPRESSÃO	82
5.3	NÚMERO DE EXEMPLARES	83
5.4	CAPA E ENCADERNAÇÃO	83
5.5	ORIENTAÇÕES SOBRE A ENTREGA DA VERSÃO CORRIGIDA	83
6	<b>TESES DIGITAIS</b>	85
7	<b>CONCLUSÃO</b>	87
	<b>ANEXOS</b>	89
	Anexo A - Modelo de Capa	90
	Anexo B - Modelo de Lombada	91
	Anexo C - Modelo de Folha de Rosto de Dissertação/Tese - versão original	92
	Anexo D - Modelo de Folha de Rosto de Dissertação/Tese - versão corrigida	93
	Anexo E - Modelo de Verso de Folha de Rosto	94
	Anexo F - Modelos de Errata	95
	Anexo G - Modelo de Resumo	96
	Anexo H - Modelo de Abstract	97
	Anexo I - Modelo de Lista de Ilustrações	98
	Anexo J - Modelo de Lista de Tabelas	99
	Anexo K - Modelo de Lista de Abreviaturas e Siglas	100
	Anexo L - Modelo de Lista de Símbolos	101
	Anexo M - Modelo de Sumário	102
	Anexo N - Modelo de Glossário	103
	Anexo O - Modelo de Apêndice(s)	104
	Anexo P - Modelo de Anexo (s)	105
	Anexo Q - Modelo de Índice(s)	106

# 1 INTRODUÇÃO

Os cursos de Pós-Graduação nas universidades brasileiras, de forma regulamentada, iniciaram-se, em 1968, a partir da publicação da Lei da Reforma Universitária.

Na Universidade de São Paulo, a Pós-Graduação foi regulamentada pela Portaria nº 885, de 25 de agosto de 1969, em cumprimento à decisão do Conselho Universitário.

Relativamente à Faculdade de Odontologia de Bauru da Universidade de São Paulo, os cursos de Pós-Graduação “stricto sensu” foram implantados a partir de 1971. Os candidatos inscritos em tais cursos devem, além de obter os créditos exigidos pelo regulamento nas disciplinas que cursam, submeter-se à defesa de dissertação ou tese.

O Regimento Geral da Universidade de São Paulo (Resolução 3.745, de 19 de outubro de 1990), mediante Título V-Do Ensino, Capítulo II da Pós-Graduação, Seção II - Das Atividades da Pós-Graduação, estabelece entre a dissertação e a tese que:

Art. 100 - O título de mestre será obtido, após a conclusão do curso, com a defesa de dissertação ou trabalho equivalente.

Art. 101 - O título de doutor será conferido, após conclusão de curso, com a defesa de tese.

Os projetos de pesquisa que envolvem seres humanos ou animais, devem ser encaminhados, antes de seu início, para análise ética do Comitê de Ética em Pesquisa ou Comissão de Ética no Ensino e Pesquisa em Animais.

Antes de iniciar a elaboração da dissertação ou tese, os pesquisadores deverão apresentar o Protocolo de Pesquisa ao Serviço de Biblioteca e Documentação da Unidade (SBD/FOB-USP) para efeito de cadastro junto ao Banco de Dados<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Consultar: <http://www.fob.usp.br/biblioteca/protocolo/index.htm>



# 2 ESTRUTURA DO TRABALHO

A Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT) - NBR 14724, 2005, define os trabalhos científicos da seguinte forma:

- **Trabalhos acadêmicos – similares (trabalhos de conclusão de curso – TCC, trabalho de graduação interdisciplinar – TGI, trabalho de conclusão de curso de especialização e/ou aperfeiçoamento e outros** – documento que representa o resultado de estudo, devendo expressar conhecimento do assunto escolhido, que deve ser obrigatoriamente emanado da disciplina, módulo, estudo independente, curso, programa e outros ministrados. Deve ser feito sob a orientação de um orientador.
- **Dissertação** – documento que representa o resultado de um trabalho experimental ou exposição de um estudo científico retrospectivo, de um tema único e bem delimitado em sua extensão, com o objetivo de reunir, analisar e interpretar informações. Deve evidenciar o conhecimento de literatura existente sobre o assunto e a capacidade de sistematização do candidato. É feito sob a coordenação de um orientador (doutor), visando à obtenção do título de mestre.
- **Tese** – documento que expressa o resultado de um trabalho experimental ou exposição de um estudo científico retrospectivo, de um tema único e bem delimitado. Deve ser elaborado com base em investigação original, constituindo-se em real contribuição para a especialidade em questão. É feito sob a coordenação de um orientador (doutor) e visa à obtenção do título de doutor ou livre-docência.

A estrutura de uma dissertação ou tese compreende: pré-texto, texto e pós-texto.

Esta estrutura deve conter os seguintes elementos dispostos na ordem indicada na figura a seguir:

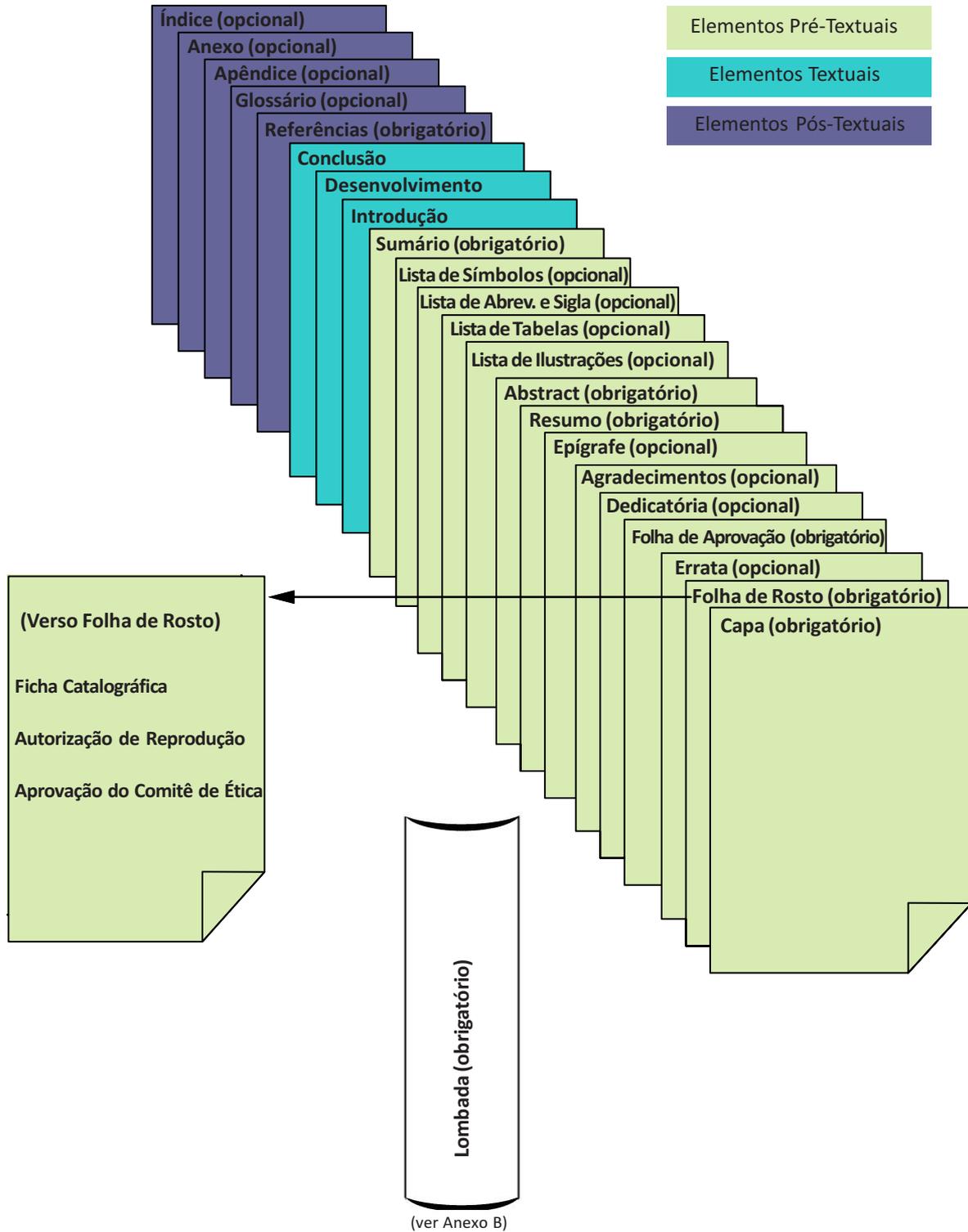


Figura 1 – Estrutura das dissertações/teses

## 2.1 PRÉ-TEXTO

### 2.1.1 Capa

A capa deve conter informações essenciais para identificação da dissertação/tese na seguinte ordem (ver Anexo A):

- Nome da Instituição (Universidade/Faculdade);
- Nome completo do autor;
- Título principal do trabalho: deve ser claro e preciso, contendo palavras que identifiquem o seu conteúdo e possibilitem a indexação e recuperação da informação;
- Subtítulo: se houver, deve ser evidenciada a sua subordinação ao título com dois pontos “ : ”;
- Número de volumes (se houver mais de um, deve constar em cada capa a especificação do respectivo volume);
- Local (cidade da Instituição onde deve ser apresentada);
- Ano de depósito (da entrega).

### 2.1.2 Folha de Rosto

Elemento obrigatório, devendo estar conforme a seguinte ordem (ver Anexos C e D):

- Nome completo do autor;
- Título principal do trabalho;
- Subtítulo (se houver);
- Número de volumes (se houver mais de um, deve constar em cada folha de rosto a especificação do respectivo volume);
- Natureza do trabalho (dissertação/tese);
- Nome da Instituição a que é submetido o trabalho;
- Grau pretendido (mestre ou doutor);
- Área de concentração (ver Anexo D);
- Nome do orientador e coorientador (se houver);
- Nota de versão corrigida;
- Local (cidade);
- Ano de depósito (entrega).

### 2.1.2.1 Verso da Folha de Rosto

O verso da folha de rosto deverá conter os seguintes itens (ver Anexo E):

- **Ficha catalográfica:** conjunto de elementos de descrição técnica do documento de acordo com o Código de Catalogação Anglo-Americano; a elaboração será orientada pelo Serviço de Biblioteca e Documentação da FOB-USP.
- **Nota de disponibilidade da versão original** na biblioteca da Unidade
- **Autorização para reprodução da dissertação/tese**, em parte ou na totalidade, para fins acadêmicos e científicos, contendo assinatura do autor em todos os exemplares.
- **Aprovação do Comitê de Ética**, contendo o número do protocolo e a data de aprovação, quando se tratar de pesquisas envolvendo seres humanos e animais.

### 2.1.3 Errata (Opcional)

Lista das folhas e linhas em que ocorrem erros, seguidas das devidas correções. Apresenta-se quase sempre em papel avulso ou encartado, acrescido ao trabalho depois da defesa da dissertação ou tese. (ver Anexo F).

Quando do depósito da dissertação/tese esta folha deverá ser deixada em branco.

Mesmo não utilizada ela será contada de forma sequencial como todos os demais elementos pré-textuais.

### 2.1.4 Folha de Aprovação

Esta é uma folha que deverá ser deixada em branco quando da entrega da dissertação/tese na Seção de Pós-Graduação. Após a defesa a folha será entregue pela Pós-Graduação e a **cópia da original** sobreposta à folha em branco. A folha de aprovação deverá conter os seguintes dados:

- Folha em papel timbrado da Faculdade de Odontologia de Bauru;
- Nome do candidato e data de aprovação da Comissão Julgadora;
- Nome e assinatura dos componentes da Comissão Julgadora e do orientador, bem como a sua Instituição de origem;
- Nome e assinatura do Presidente da Comissão de Pós-Graduação.

### 2.1.5 Dedicatória (Opcional)

Página onde o autor presta uma homenagem ou dedica seu trabalho.

A palavra DEDICATÓRIA deverá figurar de forma centralizada no alto da página em letras maiúsculas.

### 2.1.6 Agradecimentos (Opcional)

Este texto deve ser de livre escolha do autor e quando houver apoio financeiro à pesquisa, sugere-se o agradecimento à agência financiadora.

A palavra AGRADECIMENTOS deve figurar de forma centralizada no alto da página em letras maiúsculas.

### 2.1.7 Epígrafe (Opcional)

Frase escolhida pelo autor da dissertação/tese para ilustrar os seus sentimentos ao finalizar o trabalho científico. Deve ser apresentada entre aspas, tendo abaixo a indicação de autoria da frase, se for o caso.

Podem, também, constar epígrafes nas folhas de aberturas das seções primárias.

### 2.1.8 Resumo e Palavras-chave

A elaboração do resumo deve obedecer a NBR 6028/2003 da ABNT.

O resumo deve apresentar uma visão rápida e clara do conteúdo e das conclusões do trabalho, constituindo-se em uma sequência de frases concisas e objetivas e não de uma simples enumeração de tópicos. Deve ser redigido pelo próprio autor, na terceira pessoa do singular, com o verbo na voz ativa, evitando-se citações de autores, fórmulas, abreviaturas etc. Se imprescindíveis devem ser escritas por extenso (ver modelo Anexo G).

**O resumo deve ser redigido em um único parágrafo, com espaçamento de 1,5 e conter no máximo 500 palavras.**

O resumo é um elemento fundamental para divulgação das dissertações/teses em bases de dados, tais como DEDALUS, BBO – Bibliografia Brasileira de Odontologia, LILACS etc. Para tanto, recomenda-se para a elaboração dos resumos:

✓ **DESTACAR COM REDAÇÃO PRÓPRIA:**

- \* os objetivos
- \* metodologia ou material e métodos
- \* resultados e conclusões

✓ **NECESSIDADE:**

- \* ser seletivo e usar a primeira frase como explicativa do tema central do documento
- \* ter uma sequência coerente de frases concisas
- \* utilizar verbos ativos (forma impessoal): analisa, compara etc.

✓ **EVITAR O USO DE EXPRESSÕES COMO:**

- \* O autor disse...
- \* O autor falou...
- \* O trabalho...
- \* Fórmulas e equações
- \* Parágrafos no meio do texto
- \* Palavras supérfluas, exemplos
- \* Ideias alheias ao texto
- \* Citações de autores
- \* Frases negativas
- \* Informações implícitas no título

Após o resumo devem ser apresentadas as palavras representativas do conteúdo do trabalho (palavras-chave).

Para estabelecer as palavras-chave deve-se consultar os Descritores em Ciências da Saúde – DeCS disponível no seguinte endereço eletrônico:

<http://decs.bvs.br>. Cada palavra é separada com ponto final, conforme Anexo G.

### 2.1.9 Abstract (Resumo em Inglês) e Key words

Constitui-se na versão do resumo em português para o inglês.

**O título da dissertação/tese em inglês** deve ser incluído, de forma centralizada, logo abaixo da palavra ABSTRACT, a fim de facilitar a indexação nas bases de dados.

Após o resumo devem ser apresentadas as palavras representativas do conteúdo do trabalho. Para estabelecer as palavras-chave em inglês (**key words**) deve-se consultar os Descritores em Ciências da Saúde – DeCS disponível no seguinte endereço eletrônico: <http://decs.bvs.br>. Cada palavra é separada com ponto final, conforme Anexo H.

### 2.1.10 Listas (Opcional)

Elemento(s) opcional(is), elaborado de acordo com a sequência apresentada no texto.

#### 2.1.10.1 Lista de Ilustrações

Relaciona cada tipo de ilustração (desenhos, fluxogramas, gráficos, mapas, organogramas, plantas, quadros, retratos e outros).

Deve ser elaborada de acordo com a ordem apresentada no texto, indicando-se o nome específico da ilustração e o número de página (ver Anexo I).

A expressão LISTA DE ILUSTRAÇÕES deve figurar de forma centralizada no alto da página em letras maiúsculas.

#### 2.1.10.2 Lista de Tabelas

Elaborada de acordo com a ordem apresentada no texto, com cada item designado por seu nome específico, acompanhado do respectivo número de página (ver Anexo J).

A expressão LISTA DE TABELAS deve figurar de forma centralizada no alto da página em letras maiúsculas.

#### 2.1.10.3 Lista de Abreviaturas e Siglas (Opcional)

Constituída de uma relação alfabética de abreviaturas e siglas utilizadas no texto, seguidas das palavras ou expressões correspondentes grafadas por extenso. Quando necessário, recomenda-se a elaboração de lista própria para cada tipo (ver Anexo K).

A expressão LISTA DE ABREVIATURAS E SIGLAS deve figurar de forma centralizada no alto da página em letras maiúsculas.

#### 2.1.10.4 Lista de Símbolos (Opcional)

Elaborada de acordo com a ordem apresentada no texto, com o significado correspondente (ver Anexo L).

### 2.1.11 Sumário

Apresentação das principais divisões, seções e partes do trabalho, feita na ordem em que as mesmas se sucedem no texto, com a indicação da primeira página de cada item em algarismos arábicos. Havendo mais de um volume, em cada um deve constar o sumário completo do trabalho (ver Anexo M).

Adotar as normas de numeração progressiva das seções de um documento, da Associação Brasileira de Normas Técnicas (**NBR 6027/2003**).

Os capítulos devem ser numerados em algarismos arábicos, a partir da INTRODUÇÃO até CONCLUSÃO(ÕES). Já os elementos pré-textuais (Lista de Ilustrações, Lista de Abreviaturas etc.) e pós-textuais (Referências, Apêndices e Glossário) não são considerados capítulos e, portanto, não devem ser numerados.

A palavra SUMÁRIO deve figurar de forma centralizada no alto da página em letras maiúsculas.

## 2.2 ELEMENTOS TEXTUAIS

O texto da dissertação/tese é constituído por três partes fundamentais: introdução, desenvolvimento e conclusão. Conforme a pesquisa o capítulo desenvolvimento pode ser dividido em seções e subseções, tais como: revisão de literatura, proposição, material e métodos, resultados e discussão.

### 2.2.1 Introdução

Apresentação sucinta e objetiva do problema estudado e o seu relacionamento com outros trabalhos na área. Deve formar os antecedentes que justificam o trabalho, podendo incluir informações sobre a natureza e importância do problema, razão para a realização do trabalho, suas limitações e a sua proposta. Realça também, sempre que couber, o levantamento claro das hipóteses do trabalho. Entretanto, não deve incluir as conclusões.

### 2.2.2 Revisão de Literatura

Relaciona a literatura correlata ao assunto em estudo, bem como tem a finalidade de confirmar a utilidade da pesquisa, quer seja por cobrir lacunas existentes na literatura, quer seja por reforçar trabalhos já realizados e que necessitem confirmação e continuação. Desse modo, suas funções principais são demonstrar indiretamente a necessidade ou oportunidade do estudo e auxiliar na interpretação dos resultados.

Não deve ser uma simples sequência impessoal de resumos de outros trabalhos. Deve-se referir, sempre que possível, somente aos assuntos que tenham relação direta e específica com o trabalho, ou seja, deve incluir apenas aqueles que realmente forem importantes para a dissertação/tese.

É aconselhável que os autores sejam citados conforme a sequência natural do assunto abordado. Assim, diferentes trabalhos que tratam do mesmo assunto devem ser examinados, preferencialmente, de modo conjunto. Desde que não comprometa o entendimento do texto, os autores, podem ser apresentados em ordem cronológica.

As citações no texto deverão obedecer ao formato indicado no Capítulo 3 deste manual.

### 2.2.3 Proposição

Com base na Introdução e Revisão de Literatura, deve-se descrever o objetivo, claramente formulado, identificando o “alvo” que se pretende atingir, respondendo à pergunta o porquê da investigação científica. Ao iniciar um objetivo, usar os verbos no modo infinitivo (ex: avaliar, comparar etc.).

### 2.2.4 Material e Métodos ou Casuística e Métodos ou Metodologia

A exatidão das observações de dados coletados, bem como a eficiência do método utilizado são os principais elementos para o sucesso de uma pesquisa. Por isso, o trabalho deve apresentar uma descrição completa e cronológica da metodologia utilizada, permitindo a compreensão e interpretação dos resultados, assim como também a reprodução do estudo ou a utilização do método por outros pesquisadores.

Compreende a inclusão, quando cabível, de informações sobre o local da pesquisa, população estudada (humana ou animal), técnicas utilizadas, além da descrição dos procedimentos estatísticos e analíticos utilizados.

Para a melhor compreensão:

**Material e Métodos:** descreve o(s) material(is) empregado(s) e as técnicas adotadas durante o desenvolvimento do trabalho.

**Casuística e Métodos:** é a denominação empregada quando o trabalho de pesquisa envolve seres humanos, isto é, registro de casos clínicos e cirúrgicos.

**Metodologia:** é o conjunto de métodos utilizados durante o desenvolvimento da pesquisa e deve ser apresentada na sequência cronológica em que o trabalho foi conduzido.

## 2.2.5 Resultados

Devem ser apresentados de forma objetiva, exata, clara e lógica, podendo-se utilizar tabelas e/ou ilustrações para a complementação do texto, bem como poderão ser agrupados e apresentados em subcapítulos.

## 2.2.6 Discussão

Neste capítulo, o autor deve:

- a) estabelecer relações entre causa e efeito;
- b) deduzir as generalizações e princípios básicos que tenham comprovação nas observações experimentais;
- c) esclarecer as exceções, modificações e contradições das hipóteses, teorias e princípios diretamente relacionados com o trabalho realizado;
- d) indicar as aplicações teóricas ou práticas dos resultados obtidos, bem como as suas limitações;
- e) sugerir, quando for o caso, novas pesquisas, tendo em vista a experiência adquirida no desenvolvimento do trabalho e visando a sua complementação.

Em alguns casos, a discussão pode ser reunida aos resultados formando um único capítulo. Entretanto, quando esta forma for adotada, os resultados devem ser discutidos, à medida que forem apresentados.

## 2.2.7 Conclusão(ões)

Após discutir e interpretar os resultados, o autor deve apresentar de forma lógica, clara e concisa as suas conclusões e descobertas. Evidentemente, estas devem ser baseadas apenas nos fatos comprovados e discutidos, indo ao encontro dos itens constantes do capítulo referente aos objetivos.

No caso de o trabalho não ser conclusivo, aconselha-se intitular a parte final de “Considerações Finais”.

## 2.3 PÓS-TEXTO

### 2.3.1 Referências

Conjunto de indicações precisas e minuciosas, que permitem a identificação, no todo ou em parte, de documentos impressos ou registrados em diferentes suportes.

Não devem constar da lista de Referências fontes não citadas no texto. Para elaboração das referências, deve-se optar por uma destas normas:

- NBR 6023 – Informação e Documentação – Referências – Elaboração (ago./2002) da ABNT;
- Normas de Vancouver: *Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals: Writing and Editing for Biomedical Publication*, do International Committee of Medical Journals Editors (ICMJE) – maio de 2009.

### 2.3.2 Glossário (Opcional)

É um vocabulário onde se relacionam palavras ou expressões de uso restrito, específico ou regional, referentes a uma determinada especialidade no contexto da dissertação/tese (ver Anexo N).

### 2.3.3 Apêndice(s) (Opcional)

Constituem-se em texto ou documento **elaborado pelo autor**, a fim de complementar sua argumentação.

Os apêndices devem ser identificados por letras maiúsculas consecutivas (ex: APÊNDICE A), seguidas de travessão e respectivo título. Excepcionalmente utilizam-se letras maiúsculas dobradas na identificação dos apêndices, quando esgotadas as 26 letras do alfabeto (ex: APÊNDICE AA). A paginação deve ser contínua, dando seguimento ao texto principal (ver Anexo O).

### 2.3.4 Anexo(s) (Opcional)

Texto ou documento **não elaborado pelo autor**, que serve de fundamentação, comprovação e ilustração.

Os anexos devem ser identificados por letras maiúsculas consecutivas (ex: ANEXO A), seguidas de travessão e respectivo título. Excepcionalmente utilizam-se letras maiúsculas dobradas na identificação dos apêndices, quando esgotadas as 26 letras do alfabeto (ex: ANEXO AA). A paginação deve ser contínua, dando seguimento ao texto principal (ver Anexo P).

### 2.3.5 Índice(s) (Opcional)

Consiste em lista de palavras ou frases ordenadas alfabeticamente (autor, título ou assunto) ou sistematicamente (ordenação por classes, numérica ou cronológica); localiza e remete para as informações contidas no texto (ver Anexo Q). A paginação deve ser contínua dando seguimento ao texto principal.

# 3 FORMAS DE CITAÇÃO

As informações extraídas de outras fontes devem ser devidamente citadas e documentadas no texto de trabalhos acadêmicos e científicos. Essas informações no texto, denominadas citações, devem seguir um padrão.

**Citação** é a menção no texto de informação extraída de outros documentos, com o objetivo de colocar o trabalho no contexto da temática, dar crédito aos autores, confrontar dados, fatos e argumentos, e registrar opiniões similares ou conclusões opostas<sup>2</sup>.

## 3.1 REGRAS GERAIS DE CITAÇÃO

A ABNT NBR 10520 prevê dois sistemas de chamadas para citação de autores no texto: *numérico e autor-data*. Porém, para fins de normalização das teses e dissertações defendidas na FOB-USP, **será utilizado somente o sistema autor-data**.

**Sistema autor-data** – o sobrenome do autor deve ser citado acompanhado do ano de publicação do trabalho entre parênteses.

Independente do formato de referência utilizado (ABNT - NBR 6023/2002 ou Vancouver – *Uniform Requirements for Manuscripts submitted to Biomedical Journals*), a citação dos autores no texto será sempre no padrão ABNT – NBR 10520/2002. Desta forma, há que se atentar para a entrada dos autores no texto, quando as referências estiverem em formato Vancouver, fazendo a seguinte adaptação:

---

<sup>2</sup> Adaptado de: CUENCA, A. M. B. et al. **Guia de apresentação de teses**. São Paulo: Faculdade de Saúde Pública. Universidade de São Paulo, 2006.

**Exemplo 1:***Referência em formato ABNT*

WANG, L. et al. In vitro interactions between lactic acid solution and art glass-ionomer cements. **J Appl Oral Sci**, Bauru, v. 17, n. 4, p. 274-279, July/Aug. 2009.

*Referência em formato Vancouver*

Wang L, Cefaly DFG, Santos JL, Santos JR, Lauris JRP, Mondelli RFL, et al. In vitro interactions between lactic acid solution and art glass-ionomer cements. *J Appl Oral Sci*. 2009;17(4):274-9.

**Citação dos autores no texto**

**Mesmo citando até o sexto autor pela entrada do formato Vancouver, a citação no texto será somente pelo primeiro autor do trabalho.**

*Citação da referência quando inserida na sentença*

Segundo Wang et al. (2009) um aumento da rugosidade superficial foi evidente para todos os materiais testados.

*Citação da referência quando inserida no final da sentença (entre parênteses)*

Todos os cimentos de ionômero de vidro apresentaram maior pH potencial que a resina composta (WANG et al., 2009).

## Exemplos:

<b>Autoria</b>	<b>Incluído na sentença</b>	<b>Entre parênteses</b>
<i>Um autor</i>	Magni (1997, p. 10)*	(MAGNI, 1997, p.10)
<i>Dois autores</i>	Rosado e Monteiro (2001, p. 145)	(ROSADO; MONTEIRO, 2001, p. 145)
<i>Três autores</i>	Coropreso, Dolci e Sampaio (2002, p. 801)	(COROPRESO; DOLCI; SAMPAIO, 2002, p. 801)
<i>Acima de três autores</i>	Maniglia et al. (2002, p. 744)	(MANIGLIA et al., 2002, p. 744)
<i>Sobrenomes de autores coincidentes</i>	Barbosa, C. (1959, p. 75) Barbosa, O. (1959, p. 212)	(BARBOSA, C., 1959, p. 75) (BARBOSA, O., 1959, p. 212)
	Barbosa, Cássio (1965, p. 452) Barbosa, Celso (1965, p. 24)	(BARBOSA, Cássio, 1965, p. 452) (BARBOSA, Celso, 1965, p. 24)

Observação: Quando houver coincidência de sobrenomes de autores, acrescentam-se as iniciais de seus prenomes; se mesmo assim existir coincidência, colocam-se os prenomes por extenso.

<i>Um autor com datas diferentes</i>	Almeida (1990, p. 10, 1991, p. 37)	(ALMEIDA, 1990, p. 10, 1991, p. 37)
<i>Um autor com a mesma data</i>	Smith (1990a, p. 256) Smith (1990b, p. 300)	(SMITH, 1990a, p. 256) (SMITH, 1990b, p. 300)
<i>Vários autores</i>	Fonseca (1997, p. 356); Paiva e Soares (1998, p. 576)	(FONSECA, 1997, p. 356; PAIVA; SOARES, 1998, p. 576)
<i>Instituição responsável</i>	Conselho Federal de Fonoaudiologia (2003, p. 23)	(CONSELHO FEDERAL DE FONOAUDIOLOGIA (2003, p. 23)
<i>Título</i>	Farmacologia... (2001, p. 145)	(FARMACOLOGIA..., 2001, p. 145)

\* As páginas só devem ser apresentadas quando for utilizada a citação direta (cópia do parágrafo exatamente como a do autor original)

Figura 2 – Formato de citação no sistema autor-data

## 3.2 TIPOS DE CITAÇÃO

### 3.2.1 Citação Direta

A citação é direta quando se utiliza o texto original, transcrevendo-se literalmente alguns trechos.

Nas citações, as chamadas pelo sobrenome do autor, pela Instituição responsável ou título, quando incluídas na sentença, devem ser apresentadas em letras maiúsculas e minúsculas (exemplo 2); quando estiverem ao final da sentença, entre parênteses, em letras maiúsculas, seguida de ponto final (exemplo 3).

Deve-se também especificar, nas citações diretas, **os tomo(s), volume(s), seção(ões) e página(s) do trecho na fonte consultada**. Este(s) elemento(s) deve(m) constar após a data, separado(s) por vírgula e precedido(s) pelo termo, que o(s) caracteriza, de forma abreviada.

As citações diretas, no texto, de até três linhas devem estar contidas entre aspas duplas (“”). As aspas simples (‘) são utilizadas para indicar expressões destacadas com aspas dentro da própria citação (exemplo 2).

#### Exemplo 2:

Segundo Testa (2002, v. 5, p. 213): "Para a biópsia, deve-se proceder sempre com anestesia local, geralmente com Xylocaina® 2%, podendo estar ou não associada a vasoconstritor."

#### Exemplo 3:

"O teste 'pinch' positivo ocorre quando a apreensão da pálpebra origina separação oculopalpebral superior a 6 milímetros." (MANIGLIA; MANIGLIA, 2002, v. 5, p. 813).

As citações diretas, no texto, com mais de três linhas, devem ser destacadas com recuo de 4 cm da margem esquerda, com letra menor que a do texto utilizado (fonte 10) e sem aspas.

Devem ser indicadas as supressões, interpolações, comentários, ênfase ou destaques, do seguinte modo:

- a) supressões: [...]
- b) interpolações, acréscimos ou comentários: [ ]
- c) ênfase ou destaque: grifo ou negrito ou itálico.

**Exemplo 4:**

4 cm

Sempre que a ressecção da lesão primária obrigue a penetrar nos territórios de drenagem linfática dos lábios, deve-se fazer uma cirurgia em monobloco, incluindo-se a lesão primária e o material do esvaziamento cervical em uma só peça operatória. Este seria um esvaziamento dito "oportuno", porque as cicatrizes que resultam de uma intervenção anterior dificultam a técnica e a eficiência do esvaziamento cervical feito em um segundo tempo cirúrgico. (CORTIZO, 2002, v. 5, p. 512).

**Exemplo 5:**

Valendo-se de várias hipóteses, Senhorini (1983, p. 55) constata que

4 cm

[...] o granuloma tuberculoso é constituído por dois sistemas independentes: o macrófago que controlaria tanto o escape de antígeno da lesão, quanto o crescimento bacteriano da mesma, e o imunocompetente, representado pela hipersensibilidade e expresso morfológicamente pelo halo de células jovens da periferia da lesão, responsável pelo controle da saída de antígeno do granuloma e também pelo caráter crônico-produtivo do mesmo.

Para enfatizar trechos da citação, deve-se destacá-los indicando esta alteração com a expressão "grifo nosso" entre parênteses, após a chamada da citação, ou grifo do autor, caso o destaque já faça parte da obra consultada (exemplo 6).

Quando a citação incluir texto traduzido pelo autor, deve-se incluir, após a chamada da citação, a expressão "tradução nossa", entre parênteses (exemplo 7).

**Exemplo 6:**

"As alterações estruturais mínimas são variações constitucionais na anatomia laríngea cuja expressão clínica, quando presente, se restringe exclusivamente à **fonação**." (PONTES; BIASE; PONTES, 2002, v. 5, p. 393, grifo nosso).

**Exemplo 7:**

"Nos primeiros mecanismos citados empregam-se moléculas com grupos químicos capazes de reagir entre si para gerar a união entre elas." (MACCHI, 2003, p. 55, tradução nossa).

### 3.2.2 Citação Indireta

A citação é indireta quando o texto elaborado for baseado na obra do autor consultado, conservando-se as ideias do original, sem distorções ou ênfase impróprias e em substituição as transcrições. Sua apresentação dispensa o uso de aspas duplas.

#### Exemplo 8:

No período da adolescência constata-se uso de drogas lícitas ou ilícitas (MUZA et al., 1997).

### 3.2.3 Citação de Citação

É a citação direta ou indireta de um texto em que não se teve acesso, mas do qual se tomou conhecimento apenas por citação em outro trabalho. A citação pode ser reproduzida literalmente (transcrição), ou pode ser interpretada, resumida ou traduzida (condensação).

Só deve ser usada na **total impossibilidade** de acesso ao documento original.

Utiliza-se nesse caso a expressão *apud* = citado por.

Este recurso deve ser limitado ao mínimo possível e se esquematiza da seguinte maneira:

- a) nome do autor do obra original;
- b) ano de publicação da obra original;
- c) expressão latina "apud";
- d) nome do autor da obra utilizada;
- e) ano de publicação da obra utilizada;
- f) página da citação (quando houver transcrição literal do original).

**Exemplo 9:***Citação no texto*

Kane (1951 apud BERNIER, 1959) estudou os tumores odontogênicos através de análise estatística e estudo morfológico de 88 casos ...

---

*Citação nas referências em formato **ABNT***

KANE, J. P. **Odontogenic tumors**: a statistical and morphological study of eight-eight cases. Georgetown, 1951. Thesis - Georgetown University apud BERNIER, J. L. **The management of oral disease**. 2nd ed. Saint Louis: Mosby, 1959. p. 562.

*Citação nas referências em formato **Vancouver***

Kane JP. Odontogenic tumors: a statistical and morphological study of eight-eight cases. Georgetown, 1951. Thesis - Georgetown University apud Bernier JL. The management of oral disease. 2nd ed. Saint Louis: Mosby; 1959. p. 562.

**Exemplo 10:***Citação no texto*

As biópsias das lesões no meato acústico externo devem ser sempre realizadas quando houver suspeita tumoral [...] (ARENA, 1974 apud TESTA, 2002).

---

*Citação nas referências em formato **ABNT***

ARENA, S. Tumor surgery of the temporal bone. **Laryngoscope**, v. 84, p. 645-670, 1974 apud TESTA, J. R. G. Temporalectomias. In: CAMPOS, C. A. H. de; COSTA, H. O. de O., (Ed). **Tratado de otorrinolaringologia**. São Paulo: Roca, 2002. v. 5, p. 212.

*Citação nas referências em formato **Vancouver***

Arena S. Tumor surgery of the temporal bone. **Laryngoscope**, 1974;84:645-70 apud Testa JRG. Temporalectomias. In: Campos CAH, Costa HOO, editors. **Tratado de otorrinolaringologia**. São Paulo: Roca; 2002. v. 5, p. 212.

### 3.3 NOTAS EXPLICATIVAS

As notas explicativas são utilizadas para citações de fontes informais, tais como: palestras, comunicações pessoais, trabalhos em fase de elaboração, etc.. e que não podem ser elencadas nas referências. Devem figurar no rodapé da página.

A numeração das notas explicativas é feita em algarismos arábicos, devendo ter numeração única e sequencial em todo trabalho. Não se inicia a numeração a cada página, capítulo ou parte.

#### Exemplo 11:

✓ **A citação no corpo do texto**

A conduta odontológica frente a pacientes portadores de câncer bucal [...]. (informação verbal)<sup>1</sup>.

✓ **Em nota de rodapé indicar a referência da citação**

---

<sup>1</sup>Palestra proferida por A. A. S. de Lima na Associação Brasileira de Odontologia - Seção Paraná, em Curitiba, em junho de 2003.

### 3.4 CITAÇÃO DE MARCAS COMERCIAIS

Marcas comerciais de equipamentos, produtos, materiais e outros só deverão ser incluídas quando necessárias e a citação das mesmas deve figurar entre parênteses após o nome.

#### Exemplo 12:

..., o mesmo foi ativado por 20 segundos utilizando-se uma unidade de luz visível Translux (Kulzer Produto Odontológico Ltda).

# 4 REGRAS DE REFERÊNCIA

São regras que têm por finalidade padronizar as referências de todos os trabalhos acadêmicos e científicos apresentados na Faculdade de Odontologia de Bauru.

**Referência** é um conjunto de elementos descritivos e essenciais que permitem a identificação e localização de um documento ou parte dele divulgado em diferentes suportes ou formatos. Elementos complementares poderão ser acrescentados sempre que necessário para facilitar a identificação<sup>1</sup>.

Os modelos das referências das “Diretrizes básicas para apresentação de Dissertações/Teses na FOB-USP” foram normalizados de acordo com:

- NBR 6023 – Informação e Documentação – Referências – Elaboração (ago./2002) da ABNT;
- Normas de Vancouver: *Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals: Writing and Editing for Biomedical Publication*, do *International Committee of Medical Journals Editors (ICMJE)* – maio de 2009<sup>2</sup>.

As regras para cada elemento que compõe as referências foram sintetizadas no Capítulo 4.2.

## 4.1 MODELOS DE REFERÊNCIAS

### 4.1.1 Livros, Folhetos, Considerados no Todo



Com Indicação de Um Autor

#### ABNT

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). **Título da obra:** sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação total da obra.

<sup>1</sup> Adaptado de: CUENCA, A. M. B. et al. **Guia de apresentação de teses**. São Paulo: Faculdade de Saúde Pública. Universidade de São Paulo, 2006.

<sup>2</sup> As normas de Vancouver não apresentam todos os modelos de referência da ABNT; em alguns itens, utilizou-se a estrutura das normas da ABNT com características gráficas das normas de Vancouver (ausência de destaques, maiúsculas etc.).

ANDERSON, J. N. **Applied dental materials**. 3rd ed. Oxford: Blackwell, 1967. 380 p.

### VANCOUVER

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título da obra: sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora; ano de publicação.

Anderson JN. Applied dental materials. 3rd ed. Oxford: Blackwell; 1967.



Com Indicação de Dois ou Três Autores

### ABNT

SOBRENOME(S) DO PRIMEIRO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS); SOBRENOME(S) DO SEGUNDO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS); SOBRENOME(S) DO TERCEIRO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). **Título da obra:** sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação total da obra.

LASCALA, N. T.; MOUSSALLI, N. H. **Periodontia clínica II:** especialidades afins. São Paulo: Artes Médicas, 1989. 920 p.

### VANCOUVER

Sobrenome(s) do Primeiro Autor Prenome(s) (iniciais), Sobrenome(s) do Segundo Autor Prenome(s) (iniciais), Sobrenome(s) do Terceiro Autor Prenome(s) (iniciais). Título da obra: sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora; ano de publicação.

Lascala NT, Moussalli NH. Periodontia clínica II: especialidades afins. São Paulo: Artes Médicas; 1989.



Com Indicação de Mais de Três Autores

### ABNT

SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME (INICIAIS) et al. **Título da obra:** sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação total da obra.

Cita-se o primeiro autor seguido da expressão et al.

DUGGAL, M. S. et al. **Técnicas restauradoras em odontopediatria**: guia ilustrado para restauração de dentes decíduos extensivamente cariados. São Paulo: Artes Médicas, 1996. 124 p.

*Nota: Em casos específicos tais como: projetos de pesquisa, indicação de produção científica em relatórios para órgão de fomentos etc. no qual a menção dos nomes for indispensável para certificar a autoria, faculta-se indicar todos os nomes.*

## VANCOUVER

Sobrenome dos Seis Primeiros Autores Prenome(s) (iniciais), seguido de vírgula et al. Título da obra: sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora; ano de publicação.

**Citam-se até os seis primeiros autores seguidos da expressão et al precedido de vírgula.**

Duggal MS, Curzon MEJ, Fayle AS, Pollard MA, Robertson AJ, O'Sullivan EA, et al. **Técnicas restauradoras em odontopediatria**: guia ilustrado para restauração de dentes decíduos extensivamente cariados. São Paulo: Artes Médicas; 1996.



Com Indicação de Autoria Corporativa

## ABNT

AUTOR ENTIDADE POR EXTENSO EM MAIÚSCULAS. **Título da obra**: subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação total da obra.

ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DA SAÚDE. **Dengue hemorrágico**: diagnóstico, tratamento e controle. Genebra, 1987. 64 p.

ou

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA. Centro de Ciências da Saúde. Departamento de Estomatologia. **Normas de biossegurança**. Florianópolis, 1999. 52 p.

*Nota: Quando a entidade também for responsável pela publicação da obra não será necessário repeti-la no local da editora.*

ou

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO. Sistema Integrado de Bibliotecas. Departamento Técnico. **Bibliotheca universitatis**: livros impressos do século XV e XVI do acervo bibliográfico da Universidade de São Paulo. São Paulo: EDUSP, 2000. 705 p.

*Nota: Quando a entidade possuir editora própria deve-se mencionar o nome da mesma no campo designado.*

**VANCOUVER**

Autor entidade por extenso. Título da obra: subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora; ano de publicação.

Organização Mundial da Saúde. Dengue hemorrágico: diagnóstico, tratamento e controle. Genebra: OMS; 1987.

ou

Universidade Federal de Santa Catarina, Centro de Ciências da Saúde, Departamento de Estomatologia. Normas de biossegurança. Florianópolis: Departamento de Estomatologia, Centro de Ciências da Saúde, Universidade Federal de Santa Catarina; 1999.

ou

Universidade de São Paulo, Sistema Integrado de Bibliotecas, Departamento Técnico. Bibliotheca universitatis: livros impressos do século XV e XVI do acervo bibliográfico da Universidade de São Paulo. São Paulo: EDUSP; 2000.

*Nota: Separar por vírgula quando se tratar de hierarquia dentro da mesma entidade e por ponto e vírgula quando se tratar de entidades diferentes.*

36

 **Nomes com Sufixos (Júnior, Neto, Filho, etc)**

**ABNT**

**SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES) INCLUINDO SUFIXO, PRENOME(S) (INICIAIS). Título da obra:** subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação total da obra.

PROFFIT, W. R.; WHITE JÚNIOR, R. P.; SARVER, D. M. **Tratamento contemporâneo de deformidades dentofaciais.** Porto Alegre: Artmed, 2005. 784 p.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do(s) Autor(es) Prenome(s) (iniciais) seguido do sufixo. Título da obra: subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação.

Proffit WR, White RP Júnior, Sarver DM. Tratamento contemporâneo de deformidades dentofaciais. Porto Alegre: Artmed; 2005.



Com Indicação de Tradutor

### ABNT

SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME (INICIAIS). **Título da obra:** subtítulo. Indicação do tradutor(es), conforme aparece no documento. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação.

SONIS, S. T. **Segredos em odontologia:** respostas necessárias ao dia-a-dia em rounds, na clínica, em exames orais e escritos. Tradução Eduardo Galia Reston e Guilherme Pessoa Cerveira. Porto Alegre: Artes Médicas, 1997. 312 p.

### VANCOUVER

Sobrenome do Autor(es) Prenome (iniciais). Título da obra: sub-título. Trad. Prenome (iniciais) Sobrenome. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação.

Sonis ST. Segredos em odontologia: respostas necessárias ao dia-a-dia em rounds, na clínica, em exames orais e escritos. Trad. EG Reston e GP Cerveira. Porto Alegre: Artes Médicas; 1997.



Com Indicação de Série

### ABNT

SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME (INICIAIS). **Título da obra:** subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação. (Série, número da série).

LEONARDO, M. R.; LEONARDO, R. T. **Sistemas rotatórios em endodontia:** instrumentos de níquel-titânio. São Paulo: Artes Médicas, 2002. 323 p. (EAP-APCD, v. 4).

### VANCOUVER

Sobrenome(s) do(s) autor(es) Prenome(s) (iniciais). Título da obra: sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora; ano de publicação. (Série, número da série).

Leonardo MR, Leonardo RT. Sistemas rotatórios em endodontia: instrumentos de níquel-titânio. São Paulo: Artes Médicas; 2002. (EAP-APCD, v. 4).



Com Indicação de Responsabilidade Intelectual (Editor, Organizador, Coordenador etc..)

## ABNT

SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME(S) (INICIAIS) (Indicação da responsabilidade intelectual abreviada). **Título da obra:** sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação.

*Nota: As responsabilidades intelectuais deverão ser abreviadas da seguinte maneira:*

- *Compilador(es) – Comp.*
- *Coordenador(es) – Coord.*
- *Editor(es) – Ed.*
- *Organizador(es) – Org.*

TORTAMANO, N. (Coord.). **G.T.O.:** guia terapêutico odontológico. 8. ed. São Paulo: EBO, 1989. 203 p.

## VANCOUVER

Sobrenome(s) do(s) Autor(es) Prenome(s) (iniciais), (Indicação da responsabilidade intelectual por extenso). Título da obra: sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora; ano de publicação.

*Nota: As responsabilidades intelectuais deverão ser indicadas da seguinte maneira:*

- *Compilador(es) – compilador(es)*
- *Coordenador(es) – coordenador(es)*
- *Editor(es) – editor(es)*
- *Organizador(es) – organizador(es)*

Tortamano N, coordenador. G.T.O.: guia terapêutico odontológico. 8. ed. São Paulo: EBO; 1989.



Produção de Autoria Desconhecida

## ABNT

PRIMEIRA palavra do título em maiúscula: subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação.

DIAGNÓSTICO do setor editorial brasileiro. São Paulo: Câmara Brasileira do Livro, 1993. 64 p.

**VANCOUVER**

Título: subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora; ano de publicação.

Diagnóstico do setor editorial brasileiro. São Paulo: Câmara Brasileira do Livro; 1993.

**4.1.2 Livros, Folhetos, Considerados em Parte (Capítulos, Fragmentos, Trechos etc.)****Capítulo de Livro Com Autoria Distinta da Obra no Todo****ABNT**

SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES) DA PARTE REFERENCIADA, PRENOME(S) (INICIAIS). Título da parte referenciada: subtítulo da parte. In: SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME(S) (INICIAIS). **Título da publicação:** subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. capítulo (quando houver numeração), páginas (inicial e final do capítulo referenciado).

BELINFANTE, L. S. Improving the jaw and face through surgery. In: GOLDSTEIN, R. E. **Change your smile**. 3rd ed. Chicago: Quintessence, c1997. cap. 8, p. 199-214.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do(s) Autor(es) da parte referenciada Prenome(s) (iniciais abreviadas). Título da parte referenciada: subtítulo da parte. In: Sobrenome(s) do(s) Autor(es) Prenome(s) (iniciais). Título da publicação: subtítulo. Edição. Local: Editora; ano de publicação. Páginas (inicial e final do capítulo referenciado).

Belinfante LS. Improving the jaw and face through surgery. In: Goldstein RE. **Change your smile**. 3rd ed. Chicago: Quintessence; c1997. p. 199-214.

**Capítulo de Livro Com Mesma Autoria da Obra no Todo**

A indicação do(s) autor(es) na obra do todo é representada por um traço de 6 toques sublineares, em substituição ao nome do(s) autor(es).

**ABNT**

SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES) DA PARTE REFERENCIADA, PRENOME(S) (INICIAIS ABREVIADAS). Título da parte referenciada: subtítulo da parte. In: \_\_\_\_\_. **Título da publicação:** subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora; ano de publicação. Capítulo (se houver numeração). Páginas (inicial e final do capítulo referenciado).

BEVILACQUA, M. C.; FORMIGONI, G. M. P. Procedimento terapêutico aurioral. In: \_\_\_\_\_. **Audiologia educacional: uma opção terapêutica para criança deficiente auditiva.** Carapicuíba: Pró-Fono, 1998. p. 47-70.

*Nota: Neste exemplo os capítulos não são numerados*

## VANCOUVER

Sobrenome(s) do(s) Autor(es) da parte referenciada Prenome(s) (iniciais abreviadas). Título da parte referenciada: subtítulo da parte. In: Sobrenome(s) do(s) Autor(es) da publicação (ou editor etc) Prenome(s) (iniciais). Título da publicação: subtítulo. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora; ano de publicação. Páginas (inicial e final do capítulo).

Bevilacqua MC, Formigoni GMP. Procedimento terapêutico aurioral. In: Bevilacqua MC, Formigoni GMP. **Audiologia educacional: uma opção terapêutica para criança deficiente auditiva.** Carapicuíba: Pró-Fono; 1998. p. 47-70.

### 4.1.3 Publicações Avulsas: Teses, Dissertações, Monografias etc. Consideradas no Todo

Obs.: Grau (dissertação - mestrado, tese – doutorado, tese - livre-docência)

## ABNT

**SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME(S) (INICIAIS).** **Título da tese:** subtítulo. Ano de depósito. Folhas ou páginas\*. Forma (Grau e Área) – Unidade onde foi defendida, Local de defesa (Cidade), ano de defesa (mencionada na folha de aprovação, se houver).

\* para as dissertações impressas frente e verso usar páginas.

RODRIGUES, C. B. F. **Estudo morfométrico de mucosa palatina com alterações provocadas por prótese total com câmara de sucção.** 1988. 136 f. Dissertação (Mestrado em Odontologia) - Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo, Bauru, 1989.

ou

NAKAMURA, A. Y. **Avaliação radiográfica comparativa da reabsorção radicular apical após o tratamento com o aparelho de Fränkel e os guias de erupção.** 2004. 122 p. Dissertação (Mestrado em Odontologia) - Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo, Bauru, 2004.

FENIMAN, M. R. **Emissões otoacústicas evocadas por "click" em indivíduos com audição normal.** 1993. 73 f. Tese (Doutorado em Fonoaudiologia) - Escola Paulista de Medicina, São Paulo, 1993.

JANSON, G. dos R. P. **Estudo tridimensional das assimetrias dentárias e esqueléticas na má oclusão de classe II, subdivisão 1**. 1998. 250 f. Tese (Livre Docência em Odontologia) - Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo, Bauru, 1998.

FIGUEIREDO, M. K. **Radioproteção em odontologia**. 1997. 48 f. Monografia (Especialização em Radiologia) - Fundação Bauruense de Estudos Odontológicos, Bauru, 1997.

## VANCOUVER

Sobrenome do autor Prenome (iniciais). Título: subtítulo [grau]. Local: Instituição onde foi apresentada; ano de depósito.

Rodrigues CBF. Estudo morfométrico de mucosa palatina com alterações provocadas por prótese total com câmara de sucção [dissertação]. Bauru (SP): Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo; 1988.

Feniman MR. Emissões otoacústicas evocadas por "click" em indivíduos com audição normal [tese]. Bauru (SP): Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo; 1993.

Janson GRP. Estudo tridimensional das assimetrias dentárias e esqueléticas na má oclusão de classe II, subdivisão 1 [tese]. Bauru (SP): Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo; 1998.

Figueiredo MK. Radioproteção em odontologia [monografia]. Bauru (SP): Fundação Bauruense de Estudos Odontológicos; 1997.

### 4.1.4 Memorial

## ABNT

SOBRENOME DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAS). **Memorial**. Ano. Paginação. Grau do concurso – Instituição onde foi apresentado, Local.

FENIMAN, M. R. **Memorial**. 2004. 473 p. Concurso para Docência - Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo, Bauru, 2004.

## VANCOUVER

Sobrenome do Autor Prenome(s) (iniciais). Memorial [grau do concurso]. Local: Unidade, Instituição onde foi apresentado; ano.

Feniman MR. Memorial [livre-docência]. Bauru: Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo; 2004.

#### 4.1.5 Relatórios

##### ABNT

**SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME(S) (INICIAIS). Título do relatório:** subtítulo. Local, Editora, ano. Paginação. (Nota de relatório, número).

MONDELLI, J. **Ligas metálicas**. Bauru: Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo, 1985. 35 p. (Relatório final, Processo FINEP n. XXX).

##### VANCOUVER

Sobrenome(s) do Autor(es) Prenome(s) (iniciais). Título do relatório. Local: Editora; ano. Nota de relatório

Mondelli J. Ligas metálicas. Bauru (SP): Universidade de São Paulo, Faculdade de Odontologia de Bauru; 1985. Relatório final: Processo FINEP n. XXXX.

#### 4.1.6 Publicações Periódicas e Seriadadas Consideradas no Todo (Coleção)

##### ABNT

**TÍTULO DA PUBLICAÇÃO.** Local: Entidade responsável ou Editora Comercial, ano inicial - ano de encerramento da publicação (se for o caso). Periodicidade. ISSN.

ANNALS INTERNAL OF MEDICINE. Philadelphia: American College of Physicians, 1927- . Mensal. ISSN 0003-4819.

##### VANCOUVER

Annals Internal of Medicine. Philadelphia: American College of Physicians; 1927- .

Annals Internal of Medicine. Philadelphia: American College of Physicians; 1927- .

#### 4.1.7 Periódicos Considerados em Parte (Fascículos no Todo)

##### ABNT

**TÍTULO.** Local: Entidade responsável ou Editora Comercial, volume, fascículo, período e ano de publicação.

REVISTA DA ASSOCIAÇÃO PAULISTA DE CIRURGIÕES DENTISTAS. São Paulo: APCD, v. 13, n. 2, mar./abr. 1959.

### VANCOUVER

Título do periódico. Local, Ano;volume(fascículo)

Revista da Associação Paulista de Cirurgiões Dentistas. São Paulo; 1959;13(2).

#### 4.1.8 Artigos e/ou matérias de periódicos

Para abreviatura dos títulos de periódicos e dos meses observar Capítulo 4.2.



Artigo com um autor

### ABNT

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, fascículo, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação.

VARELLA, J. A. F. Fatores biológicos no preparo da cavidade. **Rev Assoc Paul Cir Dent**, São Paulo, v. 15, n. 3, p. 149-154, maio/jun. 1961.

### VANCOUVER

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo. Título do periódico abreviado. Ano de publicação; volume(fascículo):paginação inicial e final do artigo.

Varella JAF. Fatores biológicos no preparo da cavidade. *Rev Assoc Paul Cir Dent*. 1961;15(3):149-54.



Artigo com dois autores

### ABNT

BAINTON, R.; LIZI, E. Cardiac asystole complicating zygomatic arch fracture. **Oral Surg Oral Med Oral Pathol**, Saint Louis, v. 64, n. 1, p. 24-25, July 1987.

### VANCOUVER

Bainton R, Lizi E. Cardiac asystole complicating zygomatic arch fracture. *Oral Surg Oral Med Oral Pathol*. 1987;64(1):24-5.



Artigo com mais de três autores

### ABNT

MARTIN, H. et al. Ultrasonic versus hand filing of dentin: a quantitative study. **Oral Surg Oral Med Oral Pathol**, Saint Louis, v. 49, n. 1, p. 79-81, Jan. 1980.

### VANCOUVER

Martin H, Cunningham WT, Norris JP, Cotton WR. Ultrasonic versus hand filing of dentin: a quantitative study. *Oral Surg Oral Med Oral Pathol*. 1980;49(1):79-81.



Artigo com mais de seis autores

### ABNT

D'ALPINO, P. H. et al. Bond strength of resin-based restorations polymerized with different light-curing sources. **J Adhes Dent**, New Malden, v. 8, n. 5, p. 293-298, Oct. 2006.

### VANCOUVER

D'Alpino PH, Wang L, Rueggeberg FA, Svizero NR, Pereira JC, Pashley DH, et al. Bond strength of resin-based restorations polymerized with different light-curing sources. *J Adhes Dent*. 2006;8(5):293-8.



Artigo traduzido

### ABNT

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo traduzido: subtítulo. Indicação do tradutor. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, fascículo, paginação inicial e final do artigo, período e data de publicação. Tradução de: Título original do artigo: subtítulo. Título do periódico original, volume, fascículo, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação.

MARKUS, A. F.; POSWILLO, D. E.; SEMPLE, J. Radiografia panorâmica inversa. Tradução Orivaldo Tavano. **RGO (Porto Alegre)**, Porto Alegre, v. 36, n. 1, p. 38-41, jan./fev. 1988. Tradução de: The reverse panoral radiograph. *Br Dent J*, London, v. 162, n. 4, p. 145-148, Feb. 1987.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo traduzido: subtítulo. Indicação de tradutor. Título do periódico abreviado. Ano de publicação; volume(fascículo):paginação inicial e final do artigo. Tradução de: Título do artigo original. Título do periódico original. Ano de publicação, volume(fascículo):paginação inicial e final do artigo.

Markus AF, Poswillo DE, Semple J. Radiografia panorâmica inversa. Trad. Orivaldo Tavano. RGO (Porto Alegre). 1988;36(1):38-41. Tradução de: The reverse panoral radiograph. Br Dent J. 1987;162(4):145-8.



Artigo sem autoria

**ABNT**

TÍTULO do artigo (primeira palavra do título em letras maiúsculas): subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, fascículo, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação.

BOCHECHOS com soluções de flúor. Rev Bras Odontol, Rio de Janeiro, v. 17, n. 1, p. 16-17, jan. 1982.

**VANCOUVER**

Título do artigo: subtítulo. Título do periódico abreviado. Ano de publicação; volume(fascículo):paginação inicial e final do artigo.

Bochechos com soluções de flúor. Rev Bras Odontol. 1982;17(1):16-7.



Cartas ao Editor

**ABNT**

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, fascículo, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação. Nota complementar indicando carta ao editor.

RIES, K. M; WHITE JÚNIOR, G. L.; MURDOCK, R. T. Atypical mucobacterium infection. **N Engl J Med**, Waltham, v. 322, n. 9, p. 633, Mar. 1990. Letter.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo [indicação de carta]. Título do periódico abreviado. Ano de publicação, volume(fascículo):páginação inicial e final do artigo.

Ries KM, White GL Júnior, Murdock RT. Atypical mucobacterium infection [letter]. *N Engl J Med*. 1990;322(9):633.

 **Editorial**

**ABNT**

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, fascículo, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação. Nota complementar indicando editorial.

KAPLAN, N. M.; RAM, C. V. Potassium supplements for hypertension. **N Engl J Med**, Waltham, v. 322, n. 9, p. 623-624, Mar. 1990. Editorial.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo [indicação de editorial]. Título do periódico abreviado. Ano de publicação, volume(fascículo):páginação inicial e final do artigo.

Kaplan NM, Ram CV. Potassium supplements for hypertension [editorial]. *N Engl J Med*. 1999;322(9):623-4.

 **Artigo no Prelo**

**ABNT**

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, fascículo, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação. Nota complementar indicando artigo no prelo.

*Nota: quando o artigo estiver em português usar o termo "No prelo".*

PESCININI SALZEDAS, L. M.; QUIRINO LOUZADA, M. J.; OLIVEIRA FILHO, A. B. de. Radiopacity of restorative materials by using digital image. **J Appl Oral Sci**, Bauru, 2006. In press.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo. Título do periódico abreviado. Ano de publicação. Nota complementar indicando artigo no prelo.

*Nota: quando o artigo estiver em português usar o termo "No prelo".*

Pescinini Salzedas LM, Quirino Louzada MJ, Oliveira AB Filho. Radiopacity of restorative materials by using digital image. *J Appl Oral Sci*. In press 2006.



Sem indicação de volume e fascículo

**ABNT**

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação.

SCHWARTZ, L. Pain involving the temporomandibular articulation. **Dent Clin North Am**, Philadelphia, p. 515-528, July 1959.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo. Título do periódico abreviado. Ano de publicação: paginação inicial e final do artigo

Schwartz L. Pain involving the temporomandibular articulation. *Dent Clin North Am*. 1959:515-28.



Sem indicação de volume

**ABNT**

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), fascículo, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação.

TURAN, I.; WREDMARK, T.; FELLANDER-TSAI, L. Arthroscopic ankle arthrodesis in rheumatoid arthritis. **Clin Orthop**, Philadelphia, n. 320, p. 110-114, Nov. 1995.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo. Título do periódico abreviado. Ano de publicação;(fascículo):paginação inicial e final do artigo

Turan I, Wredmark T, Fellander-Tsai L. Arthroscopic ankle arthrodesis in rheumatoid arthritis. *Clin Orthop*. 1995;(320):110-4.

 Sem indicação de fascículo

**ABNT**

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação.

CALABRESI, P. Current status of clinical investigations with 6-azauridine, 5-iodo-2'-deoxyuridine, and related derivatives. **Cancer Res**, Baltimore, v. 23, p. 1260-1267, Sept. 1963.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo. Título do periódico abreviado. Ano de publicação;volume:paginação inicial e final do artigo

Calabresi P. Current status of clinical investigations with 6-azauridine, 5-iodo-2'-deoxyuridine, and related derivatives. *Cancer Res*. 1963;23:1260-7.

 Volume com suplemento

**ABNT**

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação. Nota complementar indicando suplemento.

*Nota: Quando não há indicação de fascículo, o suplemento se refere ao volume do periódico.*

ARAB, L. et al. Nutrition and health: a survey of young and women in Heidelberg. **Ann Nutr Metab**, Basel, v. 26, p. 1-34, 1982. Supplement 1.

## VANCOUVER

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo. Título do periódico abreviado. Ano de publicação; volume Indicação de suplemento:paginação inicial e final do artigo

Arab L, Schellenberg B, Schlierf G, Blum M, Geiss R, Heinrich B, et al. Nutrition and health: a survey of young and women in Heidelberg. *Ann Nutr Metab*. 1982;26 Suppl 1:1-244.



Fascículo com suplemento

## ABNT

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, fascículo, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação. Nota complementar indicando suplemento.

*Nota: quando há indicação de fascículo, o suplemento se refere ao mesmo.*

PAYNE, D. K.; SULLIVAN, M. D.; MASSIE, M. J. Women's psychological reactions to breast cancer. **Semin Oncol**, New York, v. 23, n. 1, p. 89-97, Oct. 1996. Supplement 2.

## VANCOUVER

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo. Título do periódico abreviado. Ano de publicação; volume(fascículo Indicação de suplemento):páginação inicial e final do artigo.

Payne DK, Sullivan MD, Massie MJ. Women's psychological reactions to breast cancer. *Semin Oncol*. 1996;23(1 Suppl 2):89-97.



Números especiais

## ABNT

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do artigo: subtítulo. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, paginação inicial e final do artigo, período e ano de publicação. Nota complementar indicando número especial.

RABELLO, T. Research proposal: evaluation of the ART approach in elderly patients. **J Appl Oral Sci**, Bauru, v. 14, p. 30-33, 2006. Special issue.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do Autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo: subtítulo. Título do periódico abreviado. Ano de publicação; volume (indicação de número especial): paginação inicial e final do artigo

*Nota: Para artigos em português indicar número especial pela expressão (n. esp.).*

Rabello T. Research proposal: evaluation of the ART approach in elderly patients. J Appl Oral Sci. 2006;14(sp. issue):30-3.

**Resenhas****ABNT**

SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título do trabalho. Local de publicação (Cidade): Editora; data de publicação. Paginação. Resenha de: SOBRENOME(S) DO AUTOR DA RESENHA, PRENOME(S) (INICIAIS). **Título do periódico ou jornal**, Local de publicação (Cidade), volume, fascículo, paginação inicial e final da resenha, período e ano de publicação.

ZILBERMAN, R. O ensino da odontologia. São Paulo: Ática; 1993. 127 p. Resenha de: SILVA, E. T. da. **Veja**, São Paulo, v. 17, n. 2, p. 39-49, 15 dez. 1994.

**VANCOUVER**

Sobrenome(s) do autor Prenome(s) (iniciais). Título do trabalho. Local de publicação: Editora; data de publicação. Resenha de: Sobrenome(s) do autor da resenha Prenome(s) (iniciais). Título do periódico ou jornal, Ano de publicação; volume (fascículo): paginação inicial e final do artigo.

Zilberman R. O ensino da odontologia. São Paulo: Ática; 1993. Resenha de: Silva ET da. **Veja**. 1994 dez 15; 17(2):39-49.

**4.1.9 Artigos de jornais**

*Nota: Para as normas ABNT e Vancouver, quando não houver Seção, Caderno ou Suplemento, a paginação do artigo precede a data.*

**ABNT**

SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME(S) (INICIAIS). Título da matéria: subtítulo. **Título do jornal**, Local de publicação (Cidade), ano de publicação. Seção, caderno ou parte do jornal, paginação ou número da coluna.

SEABRA, M. L. Troca de óleo: pesquisadores americanos descobrem substância com efeito antiinflamatório no azeite. **Folha de São Paulo**, São Paulo, 23 fev. 2006. Folha equilíbrio, p. 4-6.

HOFLING, E. Livro descreve os 134 tipos de aves do campus da USP. [Depoimento a Luiz Roberto de Souza Queiroz]. **O Estado de São Paulo**, São Paulo, 15 out. 1993. Cidades, Caderno 7, p.15.

ATTA, A. G. Aids: perspectiva internacional. **Jornal da Cidade**, Bauru, p. 40, 17 abr. 1988.

### VANCOUVER

Sobrenome(s) do autor Prenome(s) (iniciais). Título do artigo. Título do jornal. Ano mês dia; Seção: paginação.

Seabra ML. Troca de óleo: pesquisadores americanos descobrem substância com efeito antiinflamatório no azeite. Folha de São Paulo. 2006 fev. 23;Folha equilíbrio:4-6.

Hofling E. Livro descreve os 134 tipos de aves do campus da USP [Depoimento a Luiz Roberto de Souza Queiroz]. O Estado de São Paulo. 1993 out. 15;Cidades, Caderno 7:15.

Atta AG. Aids: perspectiva internacional. Jornal da Cidade. 1988 abr. 17:40.

#### 4.1.10 Patentes

### ABNT

NOME DA INSTITUIÇÃO DEPOSITANTE. Autoria na ordem direta. **Título**. Sigla do país número da patente, data de depósito.

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO. José Mondelli; Aquira Ishikiriama. **Ligas à base de cobre segundo o sistema cobre-níquel-manganês para restaurações metálicas fundidas e próteses fixas**. BR n. PI 8801919, 15 abr.1988.

### VANCOUVER

Sobrenome(s) do Autor(es) Prenome(s) (iniciais), inventor(es); Instituição depositante. Título. Sigla do país patente número da patente ano mês e dia.

Mondelli J, Ishikiriama A, inventores; Universidade de São Paulo, depositante. Ligas à base de cobre segundo o sistema cobre-níquel-manganês para restaurações metálicas fundidas e próteses fixas. BR PI 8801919. 1988 abr. 15.

#### 4.1.11 Normas Técnicas

##### ABNT

NOME DA (S) INSTITUIÇÃO (ÕES) RESPONSÁVEL(IS). **Nome e número da norma:** sub-título. Edição. Local de publicação: Editora, ano de publicação. Paginação.

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARTIZATION. **ISO 22112:** dentistry - artificial teeth for dental prostheses. 1st ed. Geneva, 2002. 16 p.

AMERICAN NATIONAL STANDARDS INSTITUTE; AMERICAN DENTAL ASSOCIATION. **Specification no. 19 for dental elastomeric impression materials.** Washington, 2004. 35 p.

##### VANCOUVER

Nome da Instituição(ões) Responsável(is). Nome e número na norma. Edição. Local de publicação: A Instituição; ano de publicação.

International Organization for Standartization. ISO 22112: dentistry - artificial teeth for dental prostheses. 1st ed. Geneva: The Organization; 2005.

American National Standards Institute; American Dental Association. Specification no. 19 for dental elastomeric impression. Washington: The Institutions; 2004.

#### 4.1.12 Eventos Científicos no Todo

 Evento no todo sem editor(es)

##### ABNT

NOME DO EVENTO, numeração em arábico se houver seguido de ponto final, ano, local de realização do evento. **Título do documento (Anais, Atas, Resumos...)** Local de publicação: Editora, ano de publicação. Paginação.

JORNADA ACADÊMICA DE ARAÇATUBA "PROF. DR. PAULO SÉRGIO PERRI DE CARVALHO", 22., 2002, Araçatuba. **Anais...** Araçatuba: UNESP, 2002. 203 p.

##### VANCOUVER

Título do evento; ano mês data de realização; Local de realização (Cidade), País/Estado. Local de publicação: Editora; ano de publicação.

Anais da 22ª Jornada Acadêmica de Araçatuba "Prof. Dr. Paulo Sérgio Perri de Carvalho"; 2002 maio 22-25; Araçatuba, SP. Araçatuba: UNESP; 2002.

 **Evento no todo com editor(es)**

### ABNT

SOBRENOME(S) DO(S) EDITOR(ES), PRENOME(S) INICIAIS. Título do evento, Ano, Local de publicação (Cidade). **Título do documento (Anais, Atas, Programas e Resumo...)** Local de Publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação do documento

MOSSEY, P. et al. (Ed.). International Task Force Meeting on Craniofacial Anomalies: Developing Strategies for Cost-Effective Treatment and Preventive Interventions for Cleft Lip and Palate, 1998, Bauru. **Abstracts...** Bauru: HRAC-USP, 1998. [52] p.

### VANCOUVER

Sobrenome(s) do(s) editor(es), Prenome(s) iniciais. **Título do evento**; ano mês data de realização. Local de realização (Cidade), País. Local de publicação: Editora; ano de publicação.

Mossey P, Trindade IEK, Shaw WC, Freitas JAS, editors. Abstracts of the International Task Force Meeting on Craniofacial Anomalies: Developing Strategies for Cost-Effective Treatment and Preventive Interventions for Cleft Lip and Palate; 1998 Oct 2-5; Bauru, SP. Bauru: HRAC-USP; 1998.

#### 4.1.13 Trabalho Apresentado em Evento

### ABNT

SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME(S) INICIAIS. Título do trabalho. In: TÍTULO DO EVENTO, Número do evento., Ano, Local de publicação (Cidade). **Título do documento (Anais, Atas, Programas e Resumo...)** Local de Publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação do documento

BARBOSA, A. H. G.; GRISI, D. C. Infiltração marginal coronária após obturação de canal e preparo para receber coroa com pino. In: JORNADA ACADÊMICA DE ARAÇATUBA "PROF. JOSÉ OLÍVIO VICTOR", 17., 1997, Araçatuba. **Anais...** Araçatuba: Faxpress Copiadora, 1997. p. 25.

**VANCOUVER**

SOBRENOME(S) DO(S) AUTOR(ES), PRENOME(S) INICIAIS. Título do trabalho. In: TÍTULO DO EVENTO, Número do evento., Ano, Local de publicação (Cidade). **Título do documento (Anais, Atas, Programas e Resumo...)** Local de Publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Paginação do documento

Barbosa AHG, Grisi DC. Infiltração marginal coronária após obturação de canal e preparo para receber coroa com pino. In: Anais da 17ª Jornada Acadêmica de Araçatuba "Prof. José Olívio Victor"; 1997 maio 22-24; Araçatuba, SP. Araçatuba: Faxpress Copiadora; 1997. p. 25.

**4.1.14 Trabalho de Evento Apresentado e Não Divulgado Formalmente****ABNT**

SOBRENOME DO(S) AUTOR(ES), PRENOME(S) INICIAIS. **Título do trabalho apresentado.** Trabalho apresentado no (a) Nome do evento em que o trabalho foi apresentado, Cidade, mês e ano de realização do evento.

MAZZONETTO, R. **Reimplante dentário.** Trabalho apresentado ao 13º Congresso Latino-Americano de Odontologia, Maceió, ago. 1985.

**VANCOUVER**

Autoria. Título do trabalho [trabalho apresentado]. Nome do evento em que o trabalho foi apresentado; ano mês e dias; Cidade, Estado]

Mazzonetto R. Reimplante dentário [trabalho apresentado]. 13º Congresso Latino-Americano de Odontologia; 1985 ago 10-15; Maceió, AL.

**4.1.15 Resumos de Eventos Publicados em Periódico****ABNT**

SOBRENOME DO(S) AUTOR(ES), PRENOME(S) INICIAIS. Título do trabalho. **Título do periódico abreviado**, Local de publicação (Cidade), volume, número, página inicial e final do resumo, mês ano de publicação do periódico. Abstract. Apresentado no (a) Nome do evento em que o trabalho foi apresentado, Cidade, mês e ano de realização do evento.

*Nota: Quando o trabalho estiver na língua portuguesa substituir Presented at por Apresentado no(a).*

CEFALY, D. F. G.; RIBEIRO, L. L.; NAVARRO, M. F. de L. Effect of time on the diametral tensile strength of resin-modified glass ionomer cements. **J Dent Res**, Chicago, v. 77, n. 5, p. 1149, May 1988. Abstract 50. Presented at 14th Annual Meeting of the Brazilian Society for Dental Research, Águas de São Pedro, Sept. 1997.

### VANCOUVER

Autoria. Título do trabalho [resumo número]. Título do periódico abreviado. Ano;volume(número):paginação. Apresentado no Nome do evento em que o trabalho foi apresentado; ano mês e dias; Cidade, Sigla do Estado.

Cefaly DFG, Ribeiro LL, Navarro MFL. Effect of time on the diametral tensile strength of resin-modified glass ionomer cements [abstract 50]. *J Dent Res*. 1988;77(5):1149. Presented at 14th Annual Meeting of the Brazilian Society for Dental Research; 1997 Sep 6-10; Águas de São Pedro, SP.

#### 4.1.16 Verbetes de Dicionários e Enciclopédias



Verbete com autoria

### ABNT

AUTORIA do verbete. Verbetes. In: AUTORIA da obra. **Título da obra**. Local: Editora, ano. Paginação do verbete.

BORGATTA, E. F. Sociometry. In: KRUSHAL, W. H.; TANUR, J. M. (Ed.). **International encyclopedia of statistics**. New York: Free Press, 1978. v. 2, p. 1031-1036.

### VANCOUVER

Autoria da obra. Título da obra. Local: Editora; ano de publicação. Autoria do verbete. Verbetes; volume (se houver), paginação do verbete.

Krushal WH, Tanur JM, editors. *International encyclopedia of statistics*. New York: Free Press; 1978. Borgatta EF. Sociometry; v. 2, p. 1031-6.



Verbete sem autoria

### ABNT

VERBETE. In: AUTORIA da obra. **Título da obra**. Edição. Local: Editora, ano de publicação. Paginação do verbete.

ACHONDROPLASIA. In: **STEDMAN'S medical dictionary**. 25th ed. Baltimore: Williams & Wilkins, c1990. p. 13-14.

### VANCOUVER

Título da obra. Edição. Local: Editora; ano de publicação. Verbetes; Paginação do verbete.

Stedman's medical dictionary. 25th ed. Baltimore: Williams & Wilkins; c1990. Achondroplasia; c1990. p. 13-4.

#### 4.1.17 Referências Legislativas

 **Constituição federal**

### ABNT

PAÍS. Constituição (data de promulgação). **Título**. Local: Editor, Ano de publicação. Número de páginas ou volumes. Notas.

BRASIL. Constituição (1988). **Constituição da República Federativa do Brasil**. Brasília, DF: Senado, 1988. 168 p.

### VANCOUVER

País. Constituição (data de promulgação). Título. Local: Editor, Ano de publicação. Número de páginas ou volumes. Notas.

Brasil. Constituição (1988). **Constituição da República Federativa do Brasil**. Brasília, DF: Senado; 1988.

 **Emenda constitucional**

### ABNT

PAÍS. Constituição (data de promulgação). Emenda constitucional n., data (dia, mês, ano). Ementa. **Publicação**, Local de publicação, volume, fascículo, paginação inicial e final da emenda.

BRASIL. Constituição (1988). Emenda constitucional nº 9, de 9 de novembro de 1995. Dá nova redação ao art. 177 da Constituição Federal, alterando e inserindo parágrafos. **Lex**: coletânea de legislação e jurisprudência, São Paulo, v. 59, p. 1966, out./dez. 1995.

### VANCOUVER

País. Constituição (data de promulgação). Emenda constitucional n., data. Ementa. **Publicação**. Ano;volume(fascículo):paginação inicial e final da emenda.

Brasil. Constituição (1988). Emenda constitucional nº 9, de 9 de novembro de 1995. Dá nova redação ao art. 177 da Constituição Federal, alterando e inserindo parágrafos. Lex: coletânea de legislação e jurisprudência. 1995;59:1966.



### Medida provisória

#### ABNT

PAÍS. Medida provisória n., data. A decisão da Medida. **Publicação**, Poder Executivo, Legislativo ou Judiciário, Local de publicação, Local de publicação, data dia, mês, ano. Seção, página.

BRASIL. Medida provisória nº 1569-9, de 11 de dezembro de 1997. **Diário Oficial [da] República Federativa do Brasil**, Poder Executivo, Brasília, DF, 14 dez. 1997. Seção 1, p. 29514.

#### VANCOUVER

País. Medida provisória n., data (dia, mês, ano). A decisão da Medida. Publicação, Poder Executivo, Legislativo ou Judiciário, Local de publicação (ano mês dia); Sec. Número:página.

Brasil. Medida provisória nº 1569-9, de 11 de dezembro de 1997. Diário Oficial [da] República Federativa do Brasil, Poder Executivo, Brasília, DF (1997 dez 14);Sec. 1:29514.



### Decreto-lei e Decreto

#### ABNT

PAÍS, ESTADO OU MUNICÍPIO. Lei ou Decreto, número da Lei e data ( dia, mês, ano). Ementa. **Publicação**, Poder Executivo, Legislativo ou Judiciário, Local de publicação, data dia, mês, ano. Seção, página.

BRASIL. Decreto-lei nº 2423, de 7 de abril de 1988. Estabelece critérios para pagamento de gratificações e vantagens pecuniárias aos titulares de cargos e empregos na Administração Federal direta e autárquica e dá outras providências. **Diário Oficial [da] República Federativa do Brasil**, Poder Executivo, Brasília, DF, 8 abr. 1988. Seção 1, p. 6009.

SÃO PAULO (Estado). Decreto nº 51.213, de 20 de outubro de 2006. Dispõe sobre abertura de crédito suplementar ao Orçamento Fiscal na Cia. de Tecnologia de Saneamento Ambiental - CETESB, visando ao atendimento de Despesas com Pessoal e Encargos Sociais. **Diário Oficial [do] Estado de São Paulo**, Poder Executivo, São Paulo, 21 out. 2006. Seção 1, p. 1.

**VANCOUVER**

País, Estado ou Município. Lei ou Decreto número da Lei e data ( dia, mês, ano). Ementa. Publicação, Poder Executivo, Legislativo ou Judiciário, Local de publicação (ano mês dia); Sec. Número:página.

Brasil. Decreto-lei nº 2423 de 7 de abril de 1988. Estabelece critérios para pagamento de gratificações e vantagens pecuniárias aos titulares de cargos e empregos na Administração Federal direta e autárquica e dá outras providências. Diário Oficial [da] República Federativa do Brasil, Poder Executivo, Brasília (1988 abr 8); Sec. 1:6009.

São Paulo (Estado). Decreto nº 51.213 de 20 de outubro de 2006. Dispõe sobre abertura de crédito suplementar ao Orçamento Fiscal na Cia. de Tecnologia de Saneamento Ambiental - CETESB, visando ao atendimento de Despesas com Pessoal e Encargos Sociais. Diário Oficial [do] Estado de São Paulo, Poder Executivo, São Paulo (2006 out 21); Sec 1:1.



**Resoluções e Portarias**

**ABNT**

PAÍS, ESTADO, MUNICÍPIO ou AUTARQUIA. Resolução ou Portaria, número da Resolução e data ( dia, mês, ano). Ementa. **Publicação**, Poder Executivo, Legislativo ou Judiciário, Local de publicação, data dia, mês, ano. Seção, página.

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO. Portaria nº GR-2448, de 14 de abril de 1989. Dispõe sobre concessão de abonos de faltas, afastamentos e licenças aos servidores, por motivo de doença. **Diário Oficial [do] Estado de São Paulo**, Poder Executivo, São Paulo, 15 abr. 1989. Seção 1, p. 19.

BRASIL. Congresso. Senado. Resolução nº 17, de 1991. Autoriza o desbloqueio de Letras Financeiras do Tesouro do Estado do Rio Grande do Sul, através de revogação do parágrafo 2o, do artigo 1o da Resolução no 72, de 1990.

**Coleção de Leis da República Federativa do Brasil**, Brasília, DF, v. 183, p. 1156-1157, maio/jun. 1991.

**VANCOUVER**

País, Estado, Município ou Autarquia. Lei ou Decreto número da Lei e data (dia, mês, ano). Ementa. Publicação, Poder Executivo, Legislativo ou Judiciário, Local de publicação (ano mês dia); Sec. Número:página.

Universidade de São Paulo. Portaria no GR-2448 de 14 de abril de 1989. Dispõe sobre concessão de abonos de faltas, afastamentos e licenças aos servidores, por motivo de doença. Diário Oficial [do] Estado de São Paulo, Poder Executivo, São Paulo (1989 abr 15); Sec. 1:19.

Brasil. Congresso. Senado. Resolução no 17 de 1991. Autoriza o desbloqueio de Letras Financeiras do Tesouro do Estado do Rio Grande do Sul, através de revogação do parágrafo 2o, do artigo 1o da Resolução no 72, de 1990. Coleção de Leis da República Federativa do Brasil. 1991;183:1156-7.

### **Jurisprudência (Decisões Judiciais)**

Compreende súmulas, enunciados, acórdãos, sentenças e demais decisões judiciais.

#### **ABNT**

PAÍS. Órgão judiciário competente. Título da decisão judicial número. In: Autoria do todo. **Título da publicação**. Local de publicação, Editora, ano. Página(s).

BRASIL. Supremo Tribunal Federal. Súmula no 14. In: \_\_\_\_\_. **Súmulas**. São Paulo: Associação dos Advogados do Brasil, 1994. p. 16.

#### **VANCOUVER**

País. Órgão judiciário competente. Título da decisão judicial número. In: Autoria do todo. Título da publicação. Local de publicação, Editora; ano. Página.

Brasil. Supremo Tribunal Federal. Súmula no 14. In: Supremo Tribunal Federal. Súmulas. São Paulo: Associação dos Advogados do Brasil; 1994. p. 16.

### **Consolidação de Leis**

#### **ABNT**

PAÍS. Título e data (dia, mês e ano). Ementa. **Título da publicação**: subtítulo. Edição, Local, volume, páginas, ano.

BRASIL. Consolidação das Leis do Trabalho. Decreto-lei nº 5452, de 1 de maio de 1943. Aprova a consolidação das leis do trabalho. **Lex**: coletânea de legislação. Edição Federal, São Paulo, v. 7, 1943.

#### **VANCOUVER**

País. Título e data (dia, mês e ano). Ementa. Título da publicação: subtítulo (Local) ano;volume:páginas.

Brasil. Consolidação das Leis do Trabalho. Decreto-lei nº 5452, de 1 de maio de 1943. Aprova a consolidação das leis do trabalho. Lex: coletânea de legislação. Edição Federal (São Paulo).1943;7.

#### **4.1.18 Materiais Especiais**

**Imagem em movimento**

Inclui filmes, videocassetes, DVD, entre outros.

**ABNT**

**TÍTULO.** Créditos (diretor, produtor, intérprete, roteirista e outros). Local: Produtora, ano. Quantidade e forma (duração), sonorização, coloração, rotação.

CENTRAL do Brasil. Direção: Walter Salles Júnior. Produção: Martire de Clermont-Tonnerre e Arthur Cohn. Intérpretes: Fernanda Montenegro; Marília Pera; Vinícius de Oliveira; Sônia Lira; Othon Bastos; Matheus Nachtergaele e outros. Roteiro: Marcos Bernstein, João Emanuel Carneiro e Walter Salles Júnior. [S.l.]: Le Studio Canal; Riofilme; MACT Productions, 1988. 1 bobina cinematográfica (106 min), son., color., 35 mm.

TÉCNICA de confecção de faceta laminada em porcelana. Realização de João Alfredo Di Girolamo Neto e Marcelo dos Santos. São Paulo: Video In, [199-?]. 1 videocassete (10 min), NTSC, son., p&b.

COMO escovar seus dentes. Direção de Lourenço Almeida. São Paulo: FO-USP, 1987. 1 bobina cinematográfica (14 min), son., color., 16 mm.

**VANCOUVER**

**Título [filme].** Créditos (diretor, produtor, intérprete, roteirista e outros). Local: Produtora; ano. Quantidade e forma (duração), coloração, sonorização e rotação.

Central do Brasil [filme]. Salles W Júnior, direção; Clermont-Tonnerre M, Cohn A, produção; Montenegro F, Pera M, Oliveira V, Lira S, Bastos O, Nachtergaele M, e outros, intérpretes; Bernstein M, Carneiro JE, Salles W Júnior, roteiro. Le Studio Canal; Riofilme; MACT Productions; 1988. 1 bobina cinematográfica (106 min), son., color., 35 mm.

Técnica de confecção de faceta laminada em porcelana [vídeo]. Di Girolamo JA Neto, Santos M, responsáveis. São Paulo: Video In; [199-?]. 1 videocassete (10 min), NTSC, son., p&b.

Como escovar seus dentes [vídeo]. Almeida L, direção. São Paulo: FO-USP; 1987. 14 min. color. Son. 16mm.

**Documentos sonoros**

Inclui fitas, discos, CDs e outros.

**ABNT**

**AUTORIA. Título.** Local: Gravadora/Produtora, ano. Quantidade e forma (duração). Características físicas.

CELDLAN, P. **Clareamento dental**. Brasília: Ministério da Saúde, 1991. 1 cassete sonoro (60 min), 3 ¾ pps, estéreo.

SIMONE. **Face a face**. Guarulhos: Emi-Odeon Brasil, 1977. 1 CD (40 min). Remasterizado em digital.

## VANCOUVER

Autoria. Título [fita cassete]. Local: Gravadora/Produtora; ano.

Celdran P. Clareamento dental [fita cassete]. Brasília: Ministério da Saúde; 1991.

Simone. Face a face [CD]. Guarulhos: Emi-Odeon Brasil; 1977. 1 CD (40 min). Remasterizado em digital.

 Documento iconográfico

Inclui pintura, gravura, ilustração, fotografia, desenho técnico, diapositivo, diafilme, material estereográfico, transparência, cartazes entre outros.

## ABNT

AUTOR. Título. Referência da fonte.

CONY, C. H. Do dever cívico de outros tempos. **Folha de São Paulo**, São Paulo, 27 out. 2006. Folha Ilustrada. p. E14. 1 ilustração, color.

FREITAS, K. M.; PARANHOS, H. F. O. Abrasive particles of Colgate dentifrice. **J Appl Oral Sci**, Bauru, v. 14, n. 4, p. 245, jul./ago. 2006. 1 figura, p&b.

## VANCOUVER

Autor. Título [forma]. Referência da fonte.

Cony CH. Do dever cívico de outros tempos [ilustração]. Folha de São Paulo. 2006 out. 27;Folha Ilustrada:E14.

Freitas KM, Paranhos HFO. Abrasive particles of Colgate dentifrice [figure]. **J Appl Oral Sci**. 2006;24(4):245.

 Documento cartográfico

Inclui atlas, mapa, globo, fotografia aérea entre outros.

## ABNT

AUTOR. **Título**. Local: editora, ano de publicação. Designação específica. Escala.

ATLAS Mirador Internacional. Rio de Janeiro: Enciclopédia Britânica do Brasil, 1981. 1 atlas. Escalas variam.

BRASIL e parte da América do Sul. São Paulo: Michalany, 1981. 1 mapa. Escala 1:600.000.

## VANCOUVER

Autor(es). Título [forma]. Local: editora; data.

Atlas Mirador Internacional. Rio de Janeiro: Enciclopédia Britânica do Brasil; 1981. Escalas variam.

Brasil e parte da América do Sul [mapa]. São Paulo: Michalany; 1981. Escala 1:600.000.

### 4.1.19 Documentos Eletrônicos

Entende-se por documento eletrônico aquele disponível em formato eletrônico acessível por computador.

A referência desses documentos difere-se pelo acréscimo de algumas informações como: tipo de suporte que o material é encontrado, data de acesso e disponibilidade (endereço eletrônico), para documentos on-line

Os tipos de suporte em que podem ser encontrados são: on-line (via Internet), CD-ROM, Disquetes, Fitas magnéticas, etc.)

#### 4.1.19.1 Documentos de Acesso em Meio Eletrônico

Quando se tratar de documentos obtidos via WWW (Internet), utiliza-se a mesma estrutura das referências já apresentadas, porém, acrescenta-se as informações referentes à URL (“endereço”) e data de acesso ao documento.



**Monografia no todo em meio eletrônico**

## ABNT

**SOBRENOME(S) DO AUTOR, PRENOME(S) (INICIAIS). Título da obra:** sub-título. Edição. Local de publicação (Cidade): Editora, ano de publicação. Descrição física do meio eletrônico.

FORTES, J. C; SANTOS, J. E. **Código civil:** anotado e comparado. 2. ed. rev. Fortaleza: Editora Fortes, 2005. 1 CD-ROM.

## VANCOUVER

Autoria. Título: subtítulo [suporte em meio eletrônico]. Edição. Local: Editora; Ano de publicação.

Fortes JC, Santos JE. Código civil: anotado e comparado [CD-ROM]. 2. ed. Fortaleza: Editora Fortes; 2005.



Monografia no todo em meio eletrônico

## ABNT

GUSMÃO, L. C. B. Anatomia arterial e venosa aplicada. In: PITTA, G. B. B.; CASTRO A. A.; BURIHAN, E. **Angiologia e cirurgia vascular**: guia ilustrado. Maceió: LavaMed, [200-?]. Disponível em: <<http://www.lava.med.br/LIVRO/INDEX.HTM#capit>>. Acesso em: 31 out. 2006.

## VANCOUVER

Gusmão LCB. Anatomia arterial e venosa aplicada. In: Pitta GBB, Castro AA, Burihan E. Angiologia e cirurgia vascular: guia ilustrado [livro na internet]. Maceió: LavaMed; [200-?] [acesso 2006 out 31]. Disponível em: <http://www.lava.med.br/LIVRO/INDEX.HTM#capit>.



Teses e dissertações em meio eletrônico

## ABNT

ANGELIERI, F. **Comparação dos efeitos cefalométricos promovidos pelos aparelhos extrabucal cervical e Pendulum**. 2005. 142 f. Tese (Doutorado em Ortodontia) - Faculdade de Odontologia de Bauru, Universidade de São Paulo, Bauru, 2005. Disponível em: <<http://www.teses.usp.br/teses/disponiveis/25/25134/tde-23032006-101144/publico/FernandaAngelieri.pdf>>. Acesso em: 9 nov. 2006.

## VANCOUVER

Angelieri F. Comparação dos efeitos cefalométricos promovidos pelos aparelhos extrabucal cervical e Pendulum [tese na internet]. Bauru (SP): Universidade de São Paulo; 2005 [acesso em 2006 nov 9]. Disponível em: <http://www.teses.usp.br/teses/disponiveis/25/25134/tde-23032006-101144/publico/FernandaAngelieri.pdf>.



Artigo de periódico em meio eletrônico

Nota: Quando se tratar de trabalhos na língua inglesa as indicações de URL e acesso são também na língua inglesa.

PIOVESA, E. M.; DEMARCO, F. F.; PIVA, E. Fiber-reinforced fixed partial dentures: a preliminary retrospective clinical study. **J Appl Oral Sci**, Bauru, v. 14, n. 2, p. 100-104, Apr./May 2006. Disponível em: <<http://www.scielo.br/pdf/jaos/v14n2/a07v14n2.pdf>>. Acesso em: 31 out. 2006.

### VANCOUVER

Piovesa EM, Demarco FF, Piva E. Fiber-reinforced fixed partial dentures: a preliminary retrospective clinical study. *J Appl Oral Sci* [serial on the internet]. 2006 [cited 2006 out 31];14(2):100-4. Available from: <http://www.scielo.br/pdf/jaos/v14n2/a07v14n2.pdf>.

 Artigo de jornal em meio eletrônico

### ABNT

LEITE, M. Jornalista trabalha pela reaproximação de ciência com cultura. **Folha Online**, São Paulo, 29 out. 2006. Disponível em: <<http://www1.folha.uol.com.br/folha/ciencia/ult306u15449.shtml>>. Acesso em: 31 out. 2006.

### VANCOUVER

Leite M. Jornalista trabalha pela reaproximação de ciência com cultura [jornal na internet]. *Folha Online*. 2006 out 29 [acesso em 2006 out 31]. Disponível em: <http://www1.folha.uol.com.br/folha/ciencia/ult306u15449.shtml>.

 Evento como um todo em meio eletrônico

### ABNT

SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO, 13., 2005, Ribeirão Preto. **Anais eletrônicos...** São Paulo: USP, 2005. Disponível em: <<http://www.usp.br/siicusp/13osiicusp/aprovados/index02.htm>>. Acesso em: 31 out. 2006.

### VANCOUVER

Anais do 13o Simpósio Internacional de Iniciação Científica da Universidade de São Paulo; 2005; Ribeirão Preto, SP [anais eletrônicos]. São Paulo: USP; 2005 [acesso em 2006 out 31]. Disponível em: <http://www.usp.br/siicusp/13osiicusp/aprovados/index02.htm>.



## Trabalho apresentado em evento em meio eletrônico

### ABNT

OLIVEIRA, A. N.; NICOLIELO, A. P.; FENIMAN, M. R. Situação profissional dos fonoaudiólogos graduados em uma universidade pública. In: SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO, 13., 2005, Ribeirão Preto. **Anais eletrônicos...** São Paulo: USP, 2005. Resumo n. 2418. Disponível em: <<http://www.usp.br/siicusp/13osiicusp/aprovados/index02.htm>>. Acesso em: 31 out. 2006.

### VANCOUVER

Oliveira AN, Nicolielo AP, Feniman MR. Situação profissional dos fonoaudiólogos graduados em uma universidade pública [Resumo n. 2418]. In: Anais do 13º Simpósio Internacional de Iniciação Científica da Universidade de São Paulo; 2005; Ribeirão Preto, SP [anais eletrônicos]. São Paulo: USP; 2005 [acesso em 2006 out 31]. Disponível em: <http://www.usp.br/siicusp/13osiicusp/aprovados/index02.htm>.



## Documento jurídico em meio eletrônico

### ABNT

SÃO PAULO (Estado). Decreto Lei nº 51.213, de 30 de outubro de 2006. Delega competência ao Secretário da Administração Penitenciária para os fins que especifica. **Diário Oficial [do] Estado de São Paulo**, Poder Executivo, São Paulo, SP, 31 out. 2006. Disponível em: <<http://www.imprensaoficial.com.br>>. Acesso em: 7 nov. 2006.

### VANCOUVER

São Paulo (Estado). Decreto Lei n. 51.213 de 30 de outubro de 2006. Delega competência ao Secretário da Administração Penitenciária para os fins que especifica. Diário Oficial [do] Estado de São Paulo, Poder Executivo, São Paulo, SP, (2006 out 31) [acesso em 2007 nov 7]. Disponível em: <http://www.imprensaoficial.com.br>.



## Documento iconográfico em meio eletrônico

### ABNT

EDEMA.GIF. 2006. Altura: 270 pixels. Largura: 249 pixels. 300 dpi. 4.2 Mb. Formato GIF. Disponível em: <<http://www.ufrj.br/institutos/it/de/acidentes/voz.htm>>. Acesso em: 31 out. 2006

FREITAS, K. M.; PARANHOS, H. F. O. Abrasive particles of Colgate dentifrice. *J Appl Oral Sci*, Bauru, v. 14, n. 4, p. 245, jul./ago. 2006. 1 figura, p&b. Disponível em: < <http://www.scielo.br/pdf/jaos/v14n4/31846.pdf>>. Acesso em: 31 out. 2006.

### VANCOUVER

Edema.gif [fotografia na internet]. 2006. Altura 270 pixels, Largura 249 pixels, 300 dpi, 4.2 Mb, Formato gif [acesso em 2006 out 31]. Disponível em: <http://www.ufrrj.br/institutos/it/de/acidentes/voz.htm>.

Freitas KM, Paranhos HFO. Abrasive particles of Colgate dentifrice [figure]. *J Appl Oral Sci*. 2006 [cited 2006 out 31];14(4):245. Available from: <http://www.scielo.br/pdf/jaos/v14n4/31846.pdf>.

 Documento cartográfico na internet

### ABNT

BRASIL. 1 mapa, color. Escala indeterminável. Disponível em: <[http://www.atlapeia.com/online/maps/physical/Brazil\\_etc.htm](http://www.atlapeia.com/online/maps/physical/Brazil_etc.htm)>. Acesso em: 31 out. 2006.

### VANCOUVER

Brasil [mapas na internet]. 1 mapa color, Escala indeterminável [acesso em 2006 out 31]. Disponível em: [http://www.atlapeia.com/online/maps/physical/Brazil\\_etc.htm](http://www.atlapeia.com/online/maps/physical/Brazil_etc.htm).

#### 4.1.19.2 Documentos de Acesso Exclusivo em Meio Eletrônico

 Programa

### ABNT

MICROSOFT Project for Windows 95. Version 4.1. [S.I.]: Microsoft Coporation, 1995. Programa de computador. 1 CD-ROM.

### VANCOUVER

Microsoft Project for Windows 95. Version 4.1 [software in CD-ROM]. Microsoft Corporation; 1995.



## ABNT

DEDALUS: banco de dados bibliográficos da USP. Disponível em: <<http://dedalus.usp.br:4500/ALEPH/POR/USP/USP/USP>>. Acesso em: 7 nov. 2006.

BIREME - Centro Latino-Americano e do Caribe de Informação em Ciências da Saúde. **LILACS: Literatura Latino Americana e do Caribe em Ciências da Saúde**. São Paulo, [199-?]. Disponível em: <<http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&base=LILACS&lang=p>>. Acesso em: 7 nov. 2006.

BIB\_VIRTUAL - Lista de Discussão e Divulgação sobre Bibliotecas e Informação Digital na Internet. Lista mantida pelo IBICT - Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia. Disponível em: <[bib\\_virtual@ibict.br](mailto:bib_virtual@ibict.br)>. Acesso em: 7 nov. 2006.

## VANCOUVER

DEDALUS [banco de dados]. São Paulo: SIBi/USP; c1997 [acesso em 2006 nov 7]. Disponível em: <http://dedalus.usp.br:4500/ALEPH/POR/USP/USP/USP>.

BIREME - Centro Latino-Americano e do Caribe de Informação em Ciências da Saúde. LILACS: Literatura Latino Americana e do Caribe em Ciências da Saúde [base de dados na internet]. São Paulo; [199-?] [atualizada em 2006 ago. 2; acesso em 2006 nov. 7]. Disponível em: <http://bases.bireme.br/cgi-bin/wxislind.exe/iah/online/?IsisScript=iah/iah.xis&base=LILACS&lang=p>.

Bib\_Virtual - Lista de Discussão e Divulgação sobre Bibliotecas e Informação Digital na Internet [lista de discussão]. Lista mantida pelo IBICT - Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia [acesso em 2006 nov 7]. Disponível em: [bib\\_virtual@ibict.br](mailto:bib_virtual@ibict.br).



## ABNT

AUTORIA. **Título**. Disponível em: <endereço eletrônico>. Acesso em: dia mês ano.

ALUNOS da Poli vencem desafio de empreendedorismo. USP notícias, São Paulo, 9 out. 2006. Disponível em: <<http://noticias.usp.br/acontece/obterNoticia?codntc=13964>>. Acesso em: 9 nov. 2006.

**VANCOUVER**

Alunos da Poli vencem desafio de empreendedorismo [texto na internet]. USP notícias. 2006 out 9. [acesso em 2005 nov 9]. Disponível em: <http://noticias.usp.br/acontece/obterNoticia?codntc=13964>.



Homepage / website

**ABNT**

CROSP - Conselho Regional de Odontologia do Estado de São Paulo. São Paulo, c2005. Disponível em: <<http://www.crosp.org.br/>>. Acesso em: 9 nov. 2006.

**VANCOUVER**

CROSP - Conselho Regional de Odontologia do Estado de São Paulo [homepage na internet]. São Paulo: Conselho Regional de Odontologia do Estado de São Paulo; c2005 [acesso em 2006 nov 9]. Disponível em: <http://www.crosp.org.br>.

## 4.2 CONSIDERAÇÕES SOBRE OS ELEMENTOS QUE COMPÕEM A REFERÊNCIA

**Elementos da referência****Regras e Exemplos**

68

**AUTORES**

Nota: Todo trabalho referenciado deve ser caracterizado pelo autor principal. Na falta deste, a entrada deverá ser feita pelo título.

***Autores individuais***

- **ABNT**

- Menciona-se o último sobrenome em **letras maiúsculas**, seguido das iniciais dos prenomes. Quando o autor do trabalho for o editor, compilador etc. acrescentar após o nome a função correspondente na língua original do documento de forma abreviada: **editor, compilador etc.**

Exs: MARTINS, D. (Coord.)  
 GUIMARÃES, S. A. C.; ALMEIDA, J. A. (Ed.)  
 CHENEY, E. A. (Comp.)  
 FERREIRA, L. P. (Org.)

- **Vancouver**

- Menciona-se o último sobrenome seguido das iniciais dos prenomes, acrescentando-se, quando necessário, a função correspondente na língua original do documento, por extenso: **editor, compilador etc.**

	<p>Ex: Martins D, coordenador Guimarães SAC, editor Cheney EA, compilador Ferreira LP, organizador</p>
<b>Até três autores</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ABNT</b> - Mencionam-se todos os autores na ordem em que aparecem na publicação ligados por “;” (ponto e vírgula) . Ex: FREIRE, M. G.; BAUER, J. A. MARKUS, A. F.; POSWILLO, D. E.; SEMPLE, J.</li> <li>· <b>Vancouver</b> - Mencionam-se todos os autores na ordem em que aparecem na publicação, sem pontuação dos prenomes e separados por “,” (vírgula). Ex: Freire MG, Bauer JA Markus AF, Poswillo DE, Semple J</li> </ul>
<b>Acima de três autores para ABNT e acima de 6 autores para Vancouver</b>	<p>- Menciona-se o primeiro autor, seguido da expressão “et al.”, não devendo ser utilizadas expressões como “e cols.”; quando for necessário, pode-se mencionar todos os autores.</p> <p>PARKIN, D. M. et al.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Vancouver</b> Para as normas de Vancouver considera-se até 6 autores e depois a expressão et al., precedida por vírgula.</li> </ul> <p>Ex: Rose ME, Huerbin MB, Melick J, Marion DW, Palmer M, Schilding JK, et al.</p>
<b>Grau de Parentesco</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ABNT</b> - As designações “Filho”, “Júnior”, “Neto”, “Sobrinho”, figuram nas entradas, em seguida ao último sobrenome do autor, tendo valor na ordenação alfabética.  BARONCINI NETO, Z. CAMPOS FILHO, M. FAVA SOBRINHO, J. C. OLIVEIRA JÚNIOR, G.</li> <li>· <b>Vancouver</b> Para as referências em Vancouver o grau de parentesco deve figurar após a inicial dos prenomes.  Baroncine Z Neto Campos M Filho. Fava JC Sobrinho Oliveira G Júnior</li> </ul>

<p><b>Sobrenomes compostos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ABNT</b> MONTE-ALEGRE, L. S. MIRA Y LOPES, E. SILVA E SOUZA JÚNIOR, M. H. da CASTELO BRANCO, J.</li> <li>· <b>Vancouver</b> Monte-Alegre LS Mira y Lopes E Silva e Souza MH Júnior Castelo Branco J</li> </ul>
<p><b>Sobrenomes espanhóis e hispano-americanos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ABNT</b> - Menciona-se os sobrenomes espanhóis e hispano-americanos pelo sobrenome paterno. Nos nomes dessa nacionalidade, o sobrenome paterno antecede o materno.  BULLEN CABRERA, M. VELASCO VILLAVICENCIO, V.</li> <li>· <b>Vancouver</b> Bullen Cabrera M Velasco Villavicencio V</li> </ul>
<p><b>Sobrenomes com prefixos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ABNT</b> VER BOVEN, D. DI CREDDO, R. LA BRUYERE, R. VAN ENDE, E. DE MONTFORT, F.</li> <li>· <b>Vancouver</b> Ver Boven D Di Creddo R La Bruyere E Van Ende E De Montfort</li> </ul>
<p><b>Entradas pelo título</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ABNT</b> - Identifica-se pelo título trabalhos anônimos, de autoria principal indeterminada, trabalhos coletivos mais conhecidos pelo título do que pelo autor etc. A primeira palavra do título deve ser grafada em letras maiúsculas, incluindo o artigo que por acaso lhe anteceder.</li> </ul>

	<p>Ex: FARMACOLOGIA dinâmica</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Vancouver</b> Farmacologia dinâmica</li> </ul>
<b>Entidades coletivas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ABNT</b> - Quando uma entidade coletiva assume integral responsabilidade por um trabalho, é tratada como autor.</li> </ul> <p>BRASIL. Ministério da Previdência e Assistência Social. Central de Medicamentos.</p> <p>AMERICAN DENTAL ASSOCIATION.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Vancouver</b> Brasil. Ministério da Previdência e Assistência Social. Central de Medicamentos.</li> </ul> <p>American Dental Association.</p>
<b>EDIÇÃO</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ABNT</b> - Indica-se o número da edição quando mencionado na obra, seguido de ponto e da abreviatura da palavra “edição” <b>no idioma da publicação.</b></li> </ul> <p>Para trabalhos na língua portuguesa utilizar o número da edição seguido de ponto. Ex.: 8. ed.</p> <p>Para trabalhos na língua inglesa utilizar as abreviaturas dos ordinais. Ex.: 8th ed.</p> <p>2nd ed. (inglês) 3rd ed. (inglês) 2. Aufl (alemão) 2. ed. (português) 3. ed. (português)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Vancouver</b> - Usar a mesma regra que a ABNT.</li> </ul>
<b>LOCAL DE PUBLICAÇÃO</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ABNT</b> - Quando há mais de uma cidade para uma só editora, indica-se apenas a primeira mencionada na publicação ou a mais destacada.</li> </ul> <p>São Paulo:</p>

- Quando o local e a editora não aparecem na publicação, indicar a expressão *sine loco* [S.l.]

[S.l.]:

- Quando a cidade não aparece no documento mas pode ser identificada indica-se entre colchetes.

[São Paulo]:

- **Vancouver**

- Usar a mesma regra da ABNT exceto quando não for possível determinar o local, neste caso, o mesmo não é indicado.

## EDITORA

- **ABNT**

- O nome da editora deve ser grafado tal como figura na publicação referenciada, abreviando-se os prenomes, e suprimindo-se outros elementos que designam a natureza jurídica ou comercial do mesmo, desde que dispensáveis a sua identificação.

- Na falta de editora, indicar a expressão *sine nomine* [s.n.].

- Quando o local e a editora não aparecem na publicação, indicar a expressão *sine loco* seguida da expressão *sine nomine* [S.l.: s.n.]

Ed. Abril (Editora Abril Cultural S/A)

Ed. Américas (Editora das Américas)

Ed. Santos (Editora Santos)

J. Olympio (Livraria José Olympio Editora)

Saunders (W.B. Saunders Company)

- Quando houver duas editoras, indicam-se ambas, com seus respectivos locais (cidades). Se as editoras forem três ou mais, indica-se a primeira ou a que estiver em destaque.

Rio de Janeiro: Expressão e Cultura; São Paulo: EDUSP, 1995.

- Quando a editora é a mesma Instituição ou pessoa responsável pela autoria e já tiver sido mencionada, não é indicada.

- **Vancouver**

- Usar a mesma regra da ABNT exceto quando não for possível determinar a editora, neste caso, a mesma não é indicada.

## ANO DE PUBLICAÇÃO

- **ABNT**

Indica-se sempre o ano de publicação em algarismos arábicos. Sendo impossível determinar a data de publicação, utiliza-se a data de copyright. Na ausência dessa, registra-se uma data aproximada entre colchetes, conforme opções abaixo. Não se deve utilizar a expressão “s.d”, para indicação de “ausência de data”.

1960

1989

c1980

[1973] data certa, não indicada no item

[1969?] data provável

[1971 ou 1972?] um ano ou outro

[entre 1906 e 1912] use intervalos menores de 20 anos

[ca. 1960] data aproximada

[197-] década certa

[197-?] década provável

[18—] século certo

[18—?] século provável

- **Vancouver**

Usar a mesma regra da ABNT.

### *Abreviatura dos títulos dos periódicos*

- Os periódicos devem ser abreviados conforme Medline (PubMed).

- Caso não seja localizado no Medline, utilizar a abreviatura da base LILACS ou BBO, colocando-se as primeiras letras em maiúscula.

- **ABNT**

- Não utilizar ponto final na abreviatura dos títulos dos periódicos.

Ex.: **Br Med J,**  
**Braz Dent J,**

- **Vancouver**

- Utilizar ponto final após a última palavra abreviada do título.

Ex.: Br Med J.  
Braz Dent J.

## ABREVIATURA DOS MESES

A indicação dos meses, especialmente nos artigos de periódicos, deve seguir os exemplos abaixo.

No caso de indicação de um período de mais de um mês, utilizar uma barra inclinada para separá-los.

Ex:

jan./mar.

maio/jun.

Jan./Apr.

May/June

Português		Espanhol		Italiano	
janeiro	jan.	enero	enero	gennaio	genn.
fevereiro	fev.	febrero	feb.	febbraio	febb.
março	mar.	marzo	marzo	marzo	mar.
abril	abr.	abril	abr.	aprile	apr.
maio	maio	mayo	mayo	maggio	magg.
junho	jun.	junio	jun.	giugno	giugno
julho	jul.	julio	jul.	luglio	luglio
agosto	ago.	agosto	agosto	agosto	ag.
setembro	set.	septiembre	sept.	settembre	sett.
outubro	out.	octubre	oct.	ottobre	ott.
novembro	nov.	noviembre	nov.	novembre	nov.
dezembro	dez.	diciembre	dic.	dicembre	dic.
Francês		Inglês		Alemão	
janvier	janv.	January	Jan.	Januar	Jan.
février	févr.	February	Feb.	Februar	Feb.
mars	mars	March	Mar.	März	März
avril	avril	April	Apr.	April	Apr.
mai	mai	May	May	Mai	Mai
juin	juin	June	June	Juni	Juni
juillet	juil.	July	July	Juli	Juli
août	août	August	Aug.	August	Aug.
septembre	sept.	September	Sept.	September	Sept.
octobre	oct.	October	Oct.	Oktober	Okt.
novembre	nov.	November	Nov.	November	Nov.
décembre	déc	December	Dec.	Dezember	Dez.

## 4.3 ORGANIZAÇÃO DAS REFERÊNCIAS

As referências devem ser ordenadas alfabeticamente pelos sobrenomes e prenomes de autores. Havendo duas ou mais referências de uma mesma autoria, deve-se observar o seguinte:

- No caso de coincidência de autores deve-se ordenar as referências seguindo as datas de publicação dos trabalhos;
- No caso de coincidência de autores e datas, acrescentar após a data, letras em ordem alfabética para diferenciar os autores quando da citação no texto, considerando o título do trabalho na ordem alfabética das referências.  
Ex: 2004a, 2004b.

<i>um só autor</i>	MARTIN, H. Ultrasonic disinfection of the root canal. <b>Oral Surg Oral Med Oral Pathol</b> , Saint Louis, v. 42, n. 1, p. 92-99, July 1976.
<i>um autor e mais um</i>	MARTIN, H; GOLDENFELD, N. Estimation of microbial cover distributions at Mammoth Hot Springs using a multiple clone library resampling method. <b>Environ Microbiol</b> , Oxford, v. 8, n. 7, p. 1145-1154, July 2006.
<i>mesmo autor e mais dois</i>	MARTIN H.; CUNNINGHAM W.; BECK C. E. Endosonic endodontics: the ultrasonic synergistic. <b>Int Dent J</b> , Bristol, v. 34, n. 3, p. 198-203, Sept. 1984.
<i>mais de três autores</i>	MARTIN H. et al. Ultrasonic versus hand filling of dentin a quantitative study. <b>Oral Surg Oral Med Oral Pathol</b> , Saint Louis, v. 49, n. 1, p. 79-81, Jan. 1980.

Figura 3 – Ordenação das referências



# 5 FORMATAÇÃO E IMPRESSÃO DAS DISSERTAÇÕES E TESES

As Dissertações/Teses devem ser apresentadas em formato impresso e eletrônico (CD-ROM), adotando-se as instruções dos itens 5.1 a 5.4 deste Manual.

Com o objetivo de auxiliar na formatação das dissertações e teses apresentadas na Faculdade de Odontologia de Bauru, disponibilizou-se um gabarito estruturado de acordo com as normas técnicas para apresentação de um trabalho acadêmico.

Os endereços eletrônicos para acesso ao gabarito são:

<http://sddinforma.wordpress.com/dissertacoes-e-teses/>

O gabarito está dividido em dois arquivos a fim de facilitar a paginação do trabalho já que os elementos pré-textuais não são numerados e a impressão é feita somente no anverso da folha.

Para a entrega da versão final, as partes pré-textual e textual devem ser convertidas para o formato PDF e agrupadas em um único arquivo não protegido por senha.

## 5.1 FORMATAÇÃO

### 5.1.1 Papel

Deve ser de cor branca, de boa opacidade e de qualidade que permita a reprodução e a leitura, preferencialmente com gramatura de 75 mm.

O formato do papel **deve ser único A4 (210 mm X 297 mm)**.

### 5.1.2 Margem e Espacejamento

#### 1) Margem

As margens, para permitir a impressão frente e verso e reprodução correta, devem ser:

- |    |                          |             |
|----|--------------------------|-------------|
| a) | <b>margem esquerda :</b> | <b>3 cm</b> |
| b) | <b>margem direita:</b>   | <b>2 cm</b> |
| c) | <b>margem superior:</b>  | <b>3 cm</b> |
| d) | <b>margem inferior:</b>  | <b>2 cm</b> |

Para tanto utilize o recurso margem espelho do Word (Microsoft):

Arquivo → Configurar página → Margens → Páginas → Várias páginas →  
Selecione margem espelho → Clique em OK

Em seguida:

Inserir → Número de páginas... → Posição → Início da página (cabeçalho)

Inserir → Número de páginas... → Alinhamento → Externa

## 2) Espacejamento

### · Espacejamento 1,5

- Parte pré-textual: errata, dedicatória, agradecimentos, resumo, abstract, listas e sumário;
- Parte textual: introdução, desenvolvimento e conclusão;
- Parte pós-textual: glossário, apêndices, anexos e índices.

### · Espacejamento simples

- Citações de mais de três linhas
- Notas de rodapé
- Legendas de ilustrações e tabelas
- Ficha catalográfica
- Folha de rosto

- Natureza do trabalho
- Grau pretendido
- Nome da Instituição
- Área de concentração

Alinhados do meio da parte impressa da  
página para margem direita (ver Anexo C)

- Referências

· **As referências devem ser separadas entre si por dois espaços simples**

Os títulos das subseções devem ser separados do texto que os precede, assim como do texto que os sucede por dois espaços 1,5 (dois “enters”, com espciejamento 1,5 contados a partir da última linha digitada).

### 5.1.3 Folha de Guarda e Cabeçalho

A folha de guarda e o cabeçalho não são de uso obrigatório, porém, se utilizados, devem seguir as indicações abaixo:

- A folha de guarda deve preceder cada capítulo, indicando o número e o título do capítulo correspondente, figurando logo abaixo do meio da página e não contendo cabeçalho. Exemplo:

<i>Correto</i>	<i>Incorreto</i>
1 INTRODUÇÃO	01. INTRODUÇÃO
2 REVISÃO DE LITERATURA	02. REVISÃO DE LITERATURA

- Se utilizado os cabeçalhos, indicar o número e títulos dos capítulos correspondentes, apresentados de forma centralizada.

#### 5.1.4 Fonte de Letra e Tamanho de Letra

Utilizar para a digitação as seguintes fontes: Arial ou Times New Roman.  
Recomenda-se a utilização dos seguintes tamanhos de fonte:

- Tamanho 14 - capa
- Tamanho 12 - texto, folha de rosto e referências
- Tamanho 10 - citações textuais (entre aspas) de mais de três linhas  
- notas de rodapé  
- legendas (ilustrações, figuras, tabelas etc)  
- folha de rosto (natureza do trabalho, área de concentração, orientador(a))
- Tamanho 8 - texto da fonte das ilustrações

#### 5.1.5 Paginação

As páginas do trabalho são contadas a partir da folha de rosto até a última página de forma sequencial. **Para as páginas pré-textuais utilizar e contar somente o anverso da página (frente da folha) e a partir da introdução contar e utilizar frente e verso da página até o final do trabalho.**

A numeração correspondente à página deve figurar somente a partir da primeira folha da parte textual (Introdução).

As páginas com numeração ímpar serão impressas como frente e todas as pares como verso.

Deve-se utilizar algarismos arábicos, no canto superior direito da folha, a 2 cm da borda superior, ficando o último algarismo a 2 cm da borda direita da folha.

**As folhas de guarda, que antecedem os capítulos principais, são contadas frente e verso, mas o número não figura nas mesmas.**

No caso do trabalho ser constituído de mais de um volume, deve ser mantida uma única sequência de numeração das folhas, do primeiro ao último volume.

### 5.1.6 Abreviaturas e Símbolos

Devem ser aqueles recomendados por organismos de padronização nacional, internacional ou órgãos científicos de competência de cada área, aparecendo por extenso, com sua respectiva abreviatura entre parênteses apenas na primeira vez em que forem mencionados no texto.

Exemplo: World Health Organization (WHO).

### 5.1.7 Equações e Fórmulas

Devem aparecer bem destacadas do texto de modo a facilitar sua leitura.

Na sequência normal do texto é permitido o uso de uma entrelinha maior que comporte seus elementos (expoentes, índices e outros). Quando destacadas do parágrafo são centralizadas e, se necessário, deve-se fragmentá-las. Caso seja necessário fragmentá-las em mais de uma linha, por falta de espaço, devem ser interrompidas antes do sinal de igualdade ou depois dos sinais da adição, subtração, multiplicação e divisão.

Exemplo:

$$X^2 + Y^2 = Z^2 \quad (1)$$

$$(X^2 + Y^2)/5=n \quad (2)$$

As chamadas das equações e fórmulas, no texto, devem ser feitas da seguinte forma: eq.(1), form. (2).

### 5.1.8 Ilustrações

As ilustrações compreendem desenhos, esquemas, fluxogramas, fotografias, gráficos, mapas, organogramas, plantas, quadros, retratos e outros. Sua identificação aparece **na parte inferior**, precedida da palavra designada com a primeira letra maiúscula, seguida de seu número de ordem de ocorrência no texto, em algarismos arábicos, do respectivo título e/ou legenda explicativa de forma breve e clara, precedido de hífen, dispensando consulta do texto e da fonte.

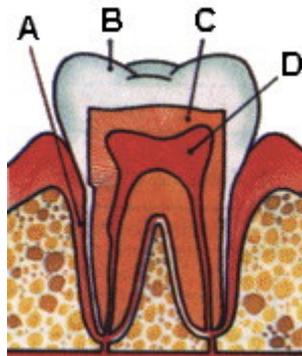
Exemplos:

Figura 1 – Vista do aparelho ressector após sua introdução sob visão endoscópica

Gráfico 1 – Fluxo sanguíneo renal 7 dias após a isquemia

- As figuras podem ser numeradas consecutivamente por capítulo ou no documento como um todo;
- Devem ser inseridas o mais próximo possível do trecho a que se referem;
- Caso o autor não queira inserir as figuras e tabelas no texto, estas poderão ser reunidas e colocadas em forma de anexo ou apêndice. Neste caso, devem ser designadas pela letra do anexo ou apêndice;
- Caso sejam utilizadas figuras e tabelas reproduzidas de outros documentos, faz-se necessária a indicação do respectivo documento, como fonte, logo abaixo da legenda. Quando somente a figura de um determinado trabalho for utilizada deve-se indicar na fonte a referência completa do documento. Se o trabalho constar na lista de referências indica-se somente o sobrenome(s) do(s) autor(es) seguido do ano de publicação (ver ANEXO P).

Exemplo:



Fonte: BORGES, R. P. Os dentes. Disponível em: <<http://www.rosemeire.odo.br/dentes.htm>>. Acesso em: 1 dez 2006.

Figura 1 – Polpa de dente

- Podem ser utilizados outros formatos de papel para plantas, desenhos técnicos, mapas etc. desde que, dobrados, resultem em 210 mm x 297 mm (formato A4).

### 5.1.9 Tabelas

Tabela é o conjunto de dados estatísticos, dispostos em determinada ordem de classificação, que expressam variações qualitativas de um fenômeno, cuja finalidade básica é resumir ou sintetizar dados.

A construção de tabelas deve levar em consideração os critérios abaixo, estabelecidos pelo IBGE (1993):

- toda tabela deve ter significado próprio, dispensando consultas ao texto e estar o mais próximo possível do trecho a que se refere;
- o título deve ser precedido pela palavra Tabela (apenas com a inicial T maiúscula), seu número de ordem em algarismos arábicos e um hífen;
- as tabelas podem ser numeradas consecutivamente por capítulo ou no documento como um todo;

- a tabela deve ser colocada preferencialmente em posição vertical, facilitando a leitura dos dados. Caso não haja espaço suficiente, deve ser colocada em posição horizontal com o título voltado para a margem esquerda da folha;
- quando houver necessidade, a tabela pode ser continuada na folha seguinte. Nesse caso, o final da primeira folha não será delimitado por traço horizontal na parte inferior e o cabeçalho será repetido na folha seguinte. Cada folha deverá ter uma das seguintes indicações: **continua** para a primeira, **continuação** para as demais e **conclusão** para a última;
- as colunas não devem ser delimitadas por traços verticais e os traços horizontais superior e inferior ao cabeçalho devem ser mais fortes;
- as fontes consultadas para a construção da tabela e outras notas devem ser colocadas após o traço inferior.

Exemplo:

Tabela 1 - Distribuição do número e percentagem de nascidos vivos segundo o grau de instrução da mãe

<b>Grau de Instrução</b>	<b>Número</b>	<b>%</b>
Nenhum	51	2,2
Primeiro grau	1.586	68,6
Incompleto	288	12,5
Primeiro grau completo	253	11,0
Segundo grau	132	5,7
Superior	5	0,3
Ignorado		
<b>TOTAL</b>	<b>2.315</b>	<b>100,0</b>

Fonte: Dados do arquivo do Departamento de Dados Institucionais da Secretaria de Estado da Saúde, Rio de Janeiro, 1996.

## 5.2 IMPRESSÃO

A impressão deve ser feita na cor preta e as ilustrações podem ser coloridas, obedecendo aos seguintes critérios:

- As folhas pré-textuais (capa, folha de rosto, errata, folha de aprovação, dedicatória, agradecimentos, epígrafe, resumo, resumo na língua estrangeira, listas de ilustrações, lista de tabelas, lista de abreviaturas e siglas, lista de símbolos e sumário) e as folhas de guarda devem ser impressas somente no anverso (frente) da folha;
- A parte textual (introdução, desenvolvimento e conclusão) e pós-textual (referências, glossário, apêndices, anexo e índice) deve ocupar frente e verso da folha.

### 5.3 NÚMERO DE EXEMPLARES

A documentação e o número de exemplares necessários para o depósito da sua dissertação/tese encontram-se disponível no site da Pós-Graduação, no seguinte endereço eletrônico:

[http://posgrad.fob.usp.br/documentacao\\_necessaria\\_deposito\\_dissertacao\\_tese.doc](http://posgrad.fob.usp.br/documentacao_necessaria_deposito_dissertacao_tese.doc)

Os exemplares das dissertações ou teses deverão estar acompanhados do CD-ROM **na versão original, caso o orientando não opte por realizar eventuais alterações sugeridas pela banca, ou a versão corrigida, com o conteúdo integral do trabalho, contendo todas as ilustrações inseridas no texto.**

Considerações sobre o arquivo digital:

- A versão digital deverá ser entregue em um único arquivo em formato PDF;
- Os arquivos NÃO devem ser protegidos por senha, para permitir o preparo e encaminhamento à Biblioteca Digital de Teses e Dissertações da USP.

### 5.4 CAPA E ENCADERNAÇÃO

Os exemplares encadernados deverão ser confeccionados em Percalux nas cores vinho para as dissertações de mestrado, verde-musgo para as teses de doutorado e preta para as teses de livre-docência.

A capa deverá conter as informações descritas no item 2.1.1 e ser gravadas em letras douradas.

Para lombada adotar o modelo descrito no anexo B. As informações devem ser impressas, conforme a NBR 12225/2004:

- Nome completo do autor, abreviando-se o(s) prenome(s) quando necessário, impresso longitudinalmente e legível do alto para o pé da lombada. Esta forma possibilita a leitura quando o trabalho está no sentido horizontal, com a face voltada para cima
- Título do trabalho impresso da mesma forma que o nome do autor; quando necessário abreviado seguido de reticências
- Elementos alfanuméricos de identificação, por exemplo: v. 2
- Identificação de grau, Instituição e ano de depósito da dissertação/tese.

### 5.5 ORIENTAÇÕES SOBRE A ENTREGA DA VERSÃO CORRIGIDA

Atendendo a Resolução CoPGr 5890, de 20 de dezembro de 2010, o aluno, após a defesa preencherá o termo de opção de correção de dissertações e teses seguindo as orientações que seguem:

- Fica permitida, a critério do Orientador e Orientado, a correção da Dissertação ou Tese aprovada.
- O prazo máximo para a entrega da versão corrigida e definitiva será de 60 (sessenta) dias, a contar da data da defesa.
- A versão corrigida deverá ser encaminhada, com o aval do orientador, ao Serviço de Pós-Graduação, sendo um exemplar impresso acompanhado do CD contendo a versão corrigida em formato PDF.
- A versão corrigida deverá ser anexada ao processo do aluno (arquivo eletrônico).
- Após o prazo estabelecido, caso a Dissertação ou Tese não seja corrigida, o documento original depositado será enviado à Biblioteca da Unidade e à Biblioteca Digital de Teses e Dissertações da USP (BDTD).
- Havendo correções, apenas uma versão corrigida da Dissertação ou Tese será disponibilizada publicamente na Biblioteca da Unidade e à BDTD.
- A página de rosto da Dissertação ou Tese deverá indicar explicitamente que se trata de versão original ou corrigida. Deve ser informado, também, caso seja a versão corrigida, que a versão original encontra-se disponível na unidade que aloja o programa. Todas as informações devem ser inseridas seguindo as "Diretrizes básicas para Elaboração de Dissertações e Teses na Faculdade de Odontologia de Bauru"
- O sistema Janus permitirá a mudança do número de páginas da Dissertação ou Tese;
- Os alunos que depositaram sua dissertação ou tese antes da vigência da publicação poderão também gozar dos mesmos benefícios, dentro do prazo de 180 dias a partir da data de sua publicação.

# 6 TESES DIGITAIS

Os alunos de Pós-Graduação da Universidade de São Paulo deverão disponibilizar sua tese ou dissertação no formato digital na **Biblioteca Digital de Teses e Dissertações** da USP, segundo a **Resolução CoPGr 5401**, de 17 de abril de 2007, publicada no Diário Oficial do Estado de São Paulo em 18.04.2007.

## **RESOLUÇÃO CoPGr 5401, DE 17 DE ABRIL DE 2007.**

(D.O.E. - 18.04.2007)

Regulamenta a disponibilização de dissertações e teses no Portal da Universidade de São Paulo.

O Pró-Reitor de Pós-Graduação da Universidade de São Paulo, de acordo com aprovação do Conselho de Pós-Graduação, em Sessão de 06.12.2006 e, da Comissão de Legislação e Recursos, em Sessão de 10.04.2007 do Conselho Universitário, baixa a seguinte

### **RESOLUÇÃO:**

**Artigo 1º** - Todos os alunos da Pós-Graduação da Universidade de São Paulo, no momento do depósito da dissertação ou tese, deverão entregar, obrigatoriamente, na Secretaria de Pós-Graduação de sua Unidade, uma versão eletrônica do seu trabalho, em formato .pdf, ficando o **mesmo automaticamente disponibilizado para sua inclusão na Biblioteca Digital de Dissertações e Teses da USP.**

**Artigo 2º** - Os alunos que tiverem interesse em resguardar patentes, direitos autorais e outros direitos, relativos aos seus trabalhos, poderão solicitar à Comissão de Pós-Graduação (CPG) de sua Unidade, mediante requerimento devidamente justificado, a não disponibilização de versão integral de sua dissertação ou tese no Portal da USP.

§ 1º - Colhido o parecer de um de seus membros, a CPG analisará o pedido, deferindo-o, se o julgar conveniente.

§ 2º - Caso a CPG defira o pedido, o aluno deverá entregar a versão eletrônica completa de sua dissertação ou tese, acompanhada de uma outra, simplificada, que contenha apenas o título, o resumo, a introdução, a conclusão e a bibliografia do trabalho, versão esta que será disponibilizada na Biblioteca Digital pelo prazo de 02 (dois) anos.

§ 3º - Transcorrido o prazo supramencionado, e presentes as circunstâncias contempladas no caput deste artigo, o aluno poderá solicitar novamente a não disponibilização da versão eletrônica completa do trabalho, por novo período de 02 (dois) anos, findo o qual a sua dissertação ou tese passará a ser veiculada integralmente na Biblioteca Digital.

**Artigo 3º** - Os casos omissos nesta Resolução serão resolvidos pelo Conselho de Pós-Graduação.

**Artigo 4º** - Esta Resolução entrará em vigor na data de sua publicação, ficando revogadas as disposições em contrário.

Pró-Reitoria de Pós-Graduação da Universidade de São Paulo, aos 17 de abril de 2007.

ARMANDO CORBANI FERRAZ  
Pró-Reitor

MARIA FIDELA DE LIMA NAVARRO  
Secretária Geral

Quando o aluno for depositar sua tese ou dissertação na Seção de Pós-Graduação deverá entregar:

- o CD-ROM da sua dissertação/tese em formato PDF, devidamente identificado como nome do aluno, grau e ano de defesa. O arquivo PDF deverá corresponder exatamente à versão impressa (**versão original ou corrigida**) da dissertação/tese;

- o termo de compromisso de autenticidade do conteúdo do CD-ROM disponível no seguinte endereço eletrônico, no site da Pós-Graduação:

[http://posgrad.fob.usp.br/termo\\_responsabilidade\\_cdrom.doc](http://posgrad.fob.usp.br/termo_responsabilidade_cdrom.doc)

A dissertação/tese estará disponível para ser consultada ou para download por qualquer usuário da Internet, através da Biblioteca Digital (<http://www.teses.usp.br>) ou pelo Banco DEDALUS (<http://www.usp.br/sibi>).

# 7 CONCLUSÕES



Finalmente, ao se analisar a redação de documentos científicos, sente-se a tendência natural do homem para a padronização de tal atividade, no sentido de estabelecer uma forma racional para sua apresentação.

Dessa maneira, toda dissertação ou tese deverá obedecer a um planejamento, para que possa lograr uma difusão internacional e, para tanto, deverá atender umas tantas exigências práticas em sua redação, a saber:

- obedecer a uma estrutura pré-determinada;
- ser redigida na língua do público a que se destina e complementada com um resumo em idioma conhecido internacionalmente;
- apresentar estilo claro e conciso, de acordo com as regras gramaticais e as normas vigentes;
- ser o menos extensa possível;
- especificar a que categoria de publicação científica pertence;
- submeter-se a uma revisão gramatical e tipográfica, antes de ser impressa definitivamente;
- deve-se conferir as citações dos autores no texto com as referências.

Este manual apresentou as orientações necessárias e deverá acompanhar as mudanças advindas de atualizações de normas ou normativas da Comissão de Pós-Graduação da FOB-USP.



**ANEXOS**



## ANEXO A – Modelo de Capa

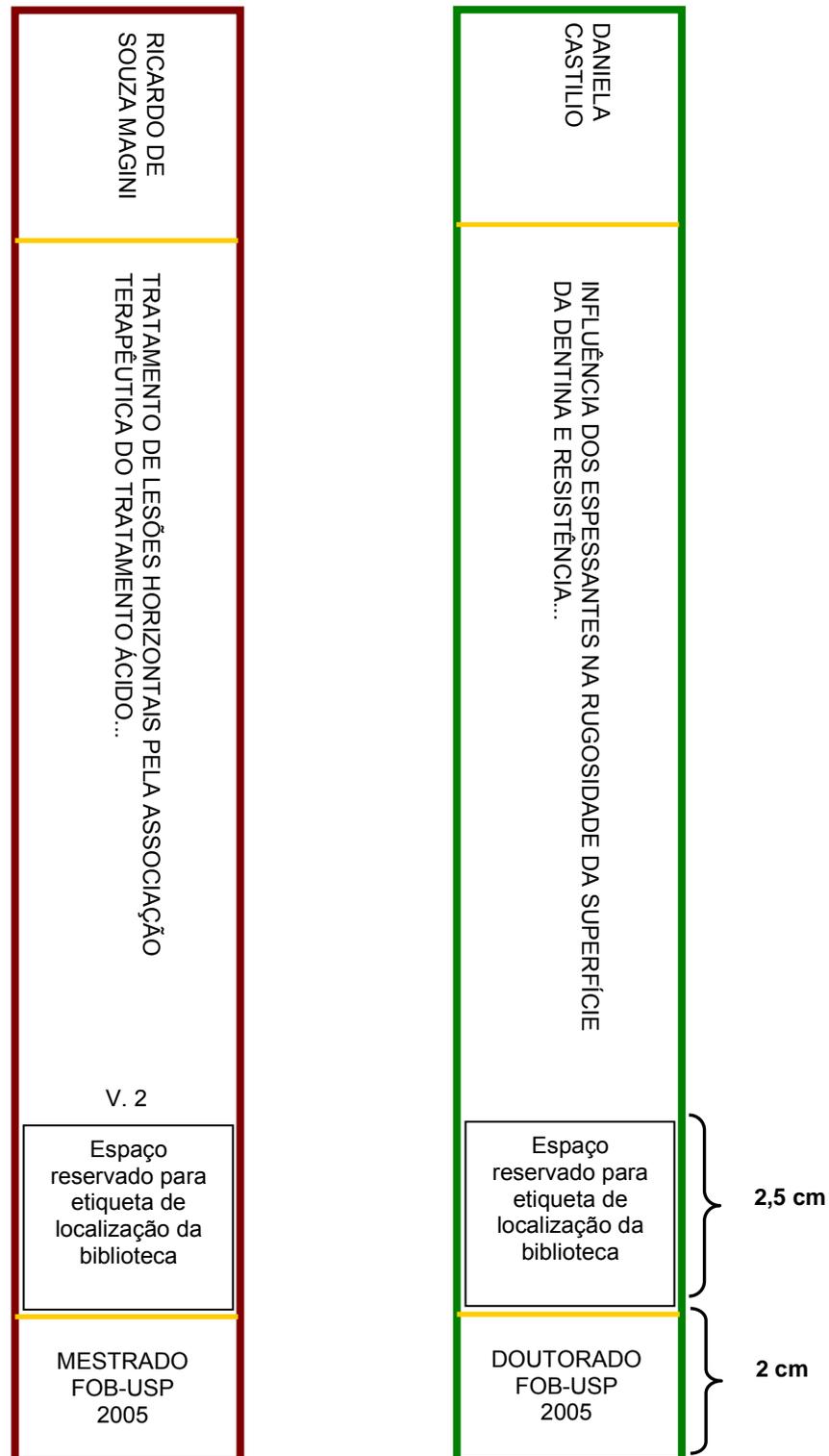
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO  
FACULDADE DE ODONTOLOGIA DE BAURU

ANA CAROLINA MAGALHÃES

**Avaliação *in situ* do efeito do dentifrício fluoretado sobre a  
erosão dentária associada ou não à abrasão**

BAURU  
2005

## ANEXO B – Modelo de Lombada



Obs.: A encadernação das dissertações ou teses é feita em papel Percalux, utilizando para as dissertações de mestrado a cor vinho, doutorado a cor verde e livredocência a cor preta. As letras devem ser gravadas na cor dourada.

NOME COMPLETO DO AUTOR

**Título do trabalho em letras minúsculas e sem ponto final**

Dissertação/Tese apresentada a Faculdade de Odontologia de Bauru da Universidade de São Paulo para obtenção do título de Mestre/Doutor em Ciências no Programa de Ciências Odontológicas Aplicadas, na área de concentração XXXXXXXX.

Orientador: Prof. Dr.....

BAURU  
2011

NOME COMPLETO DO AUTOR

**Título do trabalho em letras minúsculas e sem ponto final**

Dissertação/tese apresentada à Faculdade de Odontologia de Bauru da Universidade de São Paulo para obtenção do título de Mestre/Doutor em Ciências no Programa de Fonoaudiologia, na área de concentração Processos e Distúrbios da Comunicação.

Orientador: Prof. Dr.....

**Versão corrigida**

BAURU  
2011

## ANEXO E – Modelo do Verso da Folha de Rosto

Modelo da ficha catalográfica (medida padrão altura: 7,5cm x largura: 12,5cm)

Castilio, Daniela

Influência dos espessantes na rugosidade da superfície da dentina e resistência ao cisalhamento de três sistemas adesivos / Daniela Castilio. -- Bauru, 2005. 159 p. : il. ; 31cm.

Tese. (Doutorado) -- Faculdade de Odontologia de Bauru. Universidade de São Paulo.

Orientador: Prof. Dr. Paulo Amarante de Araújo

**Nota:** A versão original desta dissertação/tese encontra-se disponível no Serviço de Biblioteca e Documentação da Faculdade de Odontologia de Bauru - FOB/USP.

**Adicionar esta nota apenas para as dissertações/teses com a versão corrigida**

94

Modelo da autorização:

**Autorizo, exclusivamente para fins acadêmicos e científicos, a reprodução total ou parcial desta dissertação/tese, por processos fotocopiadores e outros meios eletrônicos.**

**Assinatura:**

**Data:**

Comitê de Ética da FOB-USP  
Protocolo nº:  
Data:

Informação necessária para dissertações/teses realizadas em seres humanos e animais.

## ANEXO F – Modelo de Errata

### ERRATA

<b>Página</b>	<b>Linha</b>	<b>Onde se lê</b>	<b>Leia-se</b>
6	3	Seja suposta	Seja exposta
21	20	WYLWARKA	MLYNARSKA

*Obs: Esta folha deverá ser colada na primeira folha em branco após a folha de rosto.*

## ANEXO G – Modelo de Resumo

## RESUMO

Avaliou-se o selamento apical de canais radiculares obturados por diferentes técnicas. Cento e seis incisivos inferiores humanos tiveram seus canais instrumentados através da técnica escalonada regressiva. Após a instrumentação, cem dentes foram impermeabilizados nas superfícies externas da coroa e da raiz, exceto nas proximidades do forame apical, com uma camada de araldite e duas camadas de esmalte para unhas. Em seguida, foram divididos em cinco grupos de vinte elementos cada, de acordo com a técnica de obturação utilizada: 1. condensação lateral ativa realizada com lima tipo Kerr; 2. Onda Contínua de Condensação realizada com o System B; 3. guta-percha termoplastificada injetável realizada com o sistema Ultrafil; 4. guta-percha termoplastificada mecanicamente realizada com o sistema JS Quick-Fill; 5. guta-percha termoplastificada associada a um cone principal realizada com o sistema Microseal. Os seis dentes restantes foram utilizados como controles positivo e negativo. Após a obturação, as aberturas coronárias foram seladas e os dentes imersos em solução aquosa de azul de metileno a 2%, durante setenta e duas horas, a 37°C. A seguir, os dentes foram seccionados longitudinalmente e a infiltração apical avaliada em um estereomicroscópio. O sistema Microseal apresentou a melhor capacidade de selamento apical, seguido pelo System B, JS Quick-Fill, Ultrafil e pela técnica da condensação lateral. A análise estatística dos resultados demonstrou que: 1. o sistema Microseal apresentou selamento apical semelhante ao do System B e melhor que dos demais grupos; 2. o System B apresentou selamento apical melhor que o da técnica da Condensação Lateral e semelhante ao dos demais grupos; 3. os grupos da Condensação Lateral, Ultrafil e JS Quick-Fill, apresentaram capacidade de selamento semelhante.

Palavras-chave: Canal radicular. Forame apical.

## ABSTRACT

### **“In vitro” evaluation of the apical sealing of root canals obturated with different techniques**

The purpose of this study was to compare the apical sealing of root canals obturated with different techniques. One hundred-six human mandibular incisors were submitted to instrumentation by means of the step-back technique. After instrumentation, one hundred teeth received an impermeable coating on the external surfaces of the crown and root (except for the area nearby the apical foramen) with one layer of araldite and two layers of nail polish. Afterwards, they were divided in five groups containing twenty elements each, according to the obturation technique employed: 1. lateral condensation with Kerr file; 2. continuous wave of condensation technique with System B; 3. thermoplasticized injectable gutta-percha technique with the Ultrafil system; 4. mechanically thermoplasticized gutta-percha with the JS Quick-Fill system and 5. thermoplasticized gutta-percha associated to a master cone with the Microseal system. The six remaining teeth were employed as negative and positive controls. After obturation, the access cavities were sealed and the teeth were immersed in aqueous 2% methylene blue dye for 72 hours at 37°C. After that, the teeth were longitudinally sectioned and the apical leakage was evaluated in a stereomicroscope. The Microseal system presented the best apical sealing ability, followed by System B, JS Quick-Fill, Ultrafil and the lateral condensation technique. The statistical analysis of the results demonstrated that: 1. the Microseal system presented an apical sealing similar to System B and better than the other groups; 2. System B presented better apical sealing than the lateral condensation technique, being similar to the other groups; and 3. the lateral condensation, Ultrafil and JS Quick-Fill groups demonstrated similar sealing ability.

Keywords: Dental pulp cavity. Tooth apex.

## ANEXO I – Modelo de Lista de Ilustrações

### LISTA DE ILUSTRAÇÕES

#### - FIGURAS

Figura 1 - Modelos de estudo utilizados para a tomada das medidas biométricas dos dentes e do arco inferior..... 43

Figura 2 - Paquímetro utilizado para a mensuração das distâncias biométricas pesquisadas.....44

#### - GRÁFICOS

Gráfico 1 - Distribuição dos diferentes graus de atrofia acinar segundo a idade.....51

Gráfico 2 - Distribuição dos diferentes graus de substituição do parênquima segundo a idade.....55

## ANEXO J – Modelo de Lista de Tabelas

### LISTA DE TABELAS

- Tabela 1 - Distribuição numérica e percentual dos pacientes, de ambos os grupos, de acordo com as faixas etárias — — — — 39
- Tabela 2 - Distribuição numérica e percentual dos pacientes, de ambos os grupos, de acordo com o sexo — — — — — — — — 39

## ANEXO K – Modelo de Lista de Abreviaturas e Siglas

### LISTA DE ABREVIATURAS E SIGLAS

DCM	Desordens Craniomandibulares
INPM	Instituto Nacional de Pesos e Medidas
NS	Não Significante
S	Significante

**LISTA DE SÍMBOLOS**

- a' distância intercaninos
- b' distância intermolares
- | aumento estatisticamente significante

## SUMÁRIO

1	<b>INTRODUÇÃO</b>	13
2	<b>REVISÃO DE LITERATURA</b>	18
2.1	LÍQUEN PLANO	23
2.2	REAÇÃO LIQUENOIDE	41
3	<b>PROPOSIÇÃO</b>	70
4	<b>MATERIAL E MÉTODOS</b>	72
4.1	OBTENÇÃO E SELEÇÃO DAS AMOSTRAS	73
4.2	COLORAÇÕES	73
4.2.1	<b>Métodos Histoquímicos</b>	73
4.2.2	<b>Método Imuno-histoquímico</b>	74
4.3	ANÁLISE MICROSCÓPICA	76
4.3.1	<b>Análise Microscópica Histoquímica</b>	76
4.3.2	<b>Análise Microscópica Imuno-histoquímica</b>	77
4.4	ANÁLISE DOS RESULTADOS	77
4.5	DOCUMENTAÇÃO FOTOGRÁFICA	77
5	<b>RESULTADOS</b>	82
5.1	CARACTERIZAÇÃO DAS AMOSTRAS	83
5.2	COLORAÇÕES	85
5.2.1	<b>Método Histoquímico</b>	85
5.2.1.1	Epitélio de Revestimento	85
5.2.1.2	Tecido Conjuntivo	97
5.2.2	Método Imuno-histoquímico	100
5.2.2.1	Macrófagos	100
5.2.2.2	Células de Langerhans	100
5.2.2.3	Linfócitos B	101
5.2.2.4	Linfócitos T	102
5.2.2.5	Linfócitos T CD8	102
5.2.2.6	Células NK	103
6	<b>DISCUSSÃO</b>	128
7	<b>CONCLUSÕES</b>	138
	<b>REFERÊNCIAS</b>	140
	<b>ANEXOS</b>	153

## ANEXO N – Modelo de Glossário

**Agente infeccioso** - Microorganismo (virus, rickettsia, bactéria, fungo, protozoário e helmintos) capaz de produzir infecção ou doença infecciosa.

**Desinfecção** - Destruição de agentes infecciosos situados fora do organismo, mediante e aplicação direta de meios físicos ou químicos.

**Patogenicidade** - a capacidade que um agente infeccioso tem de produzir doença num hospedeiro suscetível.

**Virulência** - É o grau de patogenicidade de um agente infeccioso, indicado pelas taxas de letalidade e/ou sua capacidade de invadir e causar dano aos tecidos do hospedeiro

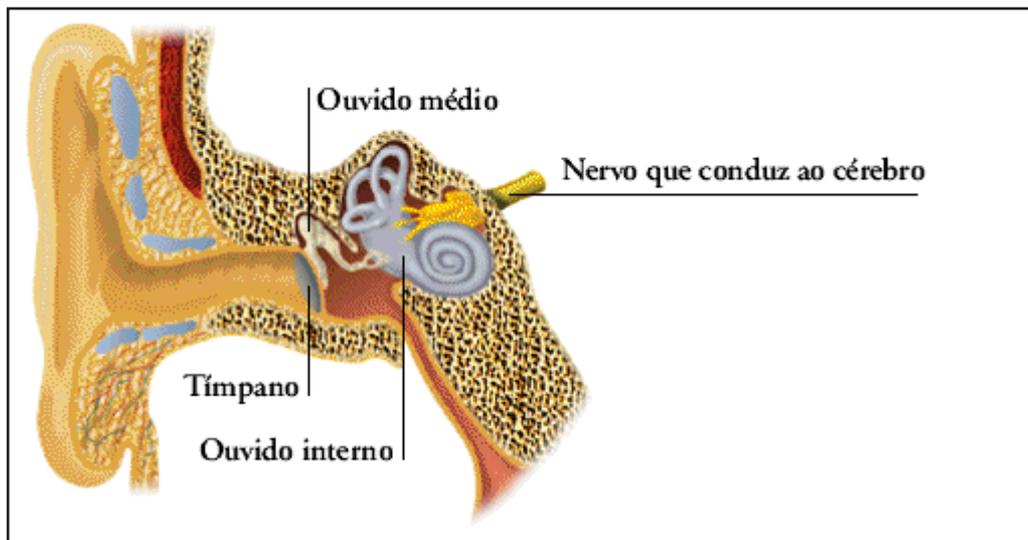
## ANEXO O – Modelo de Apêndice(s)

APÊNDICE A - Tabela de apresentação dos indivíduos do estudo com relação ao sexo e ao grau de deficiência auditiva

GRUPO	SEXO	
	FEMININO %	MASCULINO %
<b>MODERADA</b>	(2) 16,0	(10) 84,0
<b>SEVERA</b>	(7) 58,0	(5) 42,0
<b>PROFUNDA</b>	(3) 33,0	(6) 67,0
<b>TOTAL</b>	(12) 36,0	(21) 64,0

## ANEXO P – Modelo de Anexo(s)

### ANEXO A – Aparelho auditivo



Fonte: MUNIZ, 2003.

## ANEXO Q – Modelo de Índice(s)

## ÍNDICE DE ASSUNTOS

Ambliopia, 79, 184  
Amenorreia, 91  
Blefarite, 32, 177  
Colesteatoma, 21, 158  
Enurese, 69  
Facomatose, 101  
Hiperostose, 16  
Laparotomia, 10, 137  
Neófito, 149  
Platibasia, 20  
Prolapso, 105, 167  
Queratina, 43  
Sinostose, 69  
Ulna, 107  
Xeroftalmia, 125

